

**VERORDENING (EG) Nr. 63/2002 VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK****van 20 december 2001****met betrekking tot statistieken van door monetaire financiële instellingen ten aanzien van huishoudens en niet-financiële vennootschappen gehanteerde rentetarieven op deposito's en leningen****(ECB/2001/18)**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

NCB's voorzover mogelijk de in artikel 5.1 omschreven taken uitvoeren.

Gelet op Verordening (EG) nr. 2533/98 van de Raad van 23 november 1998 met betrekking tot het verzamelen van statistische gegevens door de Europese Centrale Bank <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 1, en artikel 6, lid 4,

(4) Het kan noodzakelijk zijn, en tevens de rapportagelast verminderen, dat de NCB's bij de werkelijke populatie van informatieplichtigen de statistische gegevens verzamelen die nodig zijn om aan de statistische rapportageverplichtingen van de ECB te voldoen als onderdeel van een breder kader voor statistische rapportage dat de NCB's onder eigen verantwoordelijkheid overeenkomstig communautaire of nationale wetgeving, respectievelijk gevestigd gebruik opzetten en dat ook andere statistische doeleinden dient, mits de statistische verplichtingen aan de ECB worden nagekomen. Het is in deze gevallen voor een grotere doorzichtigheid aangewezen de informatieplichtigen ervan in kennis te stellen dat de gegevens voor andere statistische doeleinden worden verzameld. In specifieke gevallen kan de ECB ter voldoening aan haar verplichtingen gebruikmaken van de aldus verzamelde statistische gegevens.

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Het Europees Stelsel van centrale banken (ESCB) heeft voor de uitvoering van zijn taken statistieken nodig met betrekking tot de door monetaire financiële instellingen (MFI's) ten aanzien van huishoudens en niet-financiële vennootschappen gehanteerde rentetarieven op deposito's en leningen. Het belangrijkste doel daarvan is de Europese Centrale Bank (ECB) een volledig, gedetailleerd en geharmoniseerd statistisch beeld te geven van de door MFI's gehanteerde rentetarieven en de daarin in de tijd optredende wijzigingen. Deze rentetarieven vormen de laatste schakel in het mechanisme voor de doorwerking van het monetaire beleid dat voortvloeit uit wijzigingen in officiële rentetarieven, en zijn daardoor een noodzakelijke eerste voorwaarde voor een betrouwbare analyse van monetaire ontwikkelingen in de deelnemende lidstaten. Tegelijkertijd heeft het ESCB informatie over de renteontwikkeling nodig om een bijdrage te kunnen leveren aan een soepele beleidsvoering door de bevoegde autoriteiten met betrekking tot het bedrijfseconomisch toezicht op kredietinstellingen en de stabiliteit van het financiële stelsel.

(5) Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2533/98 vereist dat de ECB uit de referentiepopulatie van informatieplichtigen de werkelijke populatie van informatieplichtigen bepaalt en de rapportagelast tot een minimum beperkt. Voor MFI-rentestatistieken omvat de werkelijke populatie van informatieplichtigen hetzij een volledige telling van alle relevante MFI's of, bij wijze van alternatief, een steekproef van relevante MFI's gebaseerd op specifieke criteria. Gezien de kenmerkende eigenschappen van de MFI-sector in elk van de deelnemende lidstaten wordt de uiteindelijke keuze van de selectiemethode aan de NCB's overgelaten. Het doel is de rapportagelasten te verlichten, terwijl tegelijkertijd de hoge kwaliteit van de statistieken wordt verzekerd. Artikel 5, lid 1, bepaalt dat de ECB verordeningen kan aannemen voor de vaststelling en het opleggen van haar vereisten met betrekking tot het rapporteren van statistische gegevens aan de werkelijke populatie van informatieplichtigen van de deelnemende lidstaten. Artikel 6, lid 4, bepaalt dat de ECB verordeningen mag vaststellen tot nadere bepaling van de voorwaarden waaronder het recht tot verificatie of de gedwongen verzameling van statistische gegevens mag worden uitgeoefend.

(2) Overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (hierna het „Verdrag” te noemen) en krachtens de in de Statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (hierna de „statuten” te noemen) neergelegde voorwaarden, stelt de ECB verordeningen op, voorzover deze nodig zijn voor de uitvoering van de taken van het ESCB overeenkomstig de statuten en in sommige gevallen overeenkomstig de in artikel 107, lid 6, van het Verdrag genoemde door de Raad aangenomen bepalingen.

(3) Artikel 5.1 van de statuten vereist dat de ECB, bijgestaan door de nationale centrale banken (NCB's), hetzij bij de bevoegde nationale autoriteiten of rechtstreeks bij de economische subjecten de voor de vervulling van de taken van het ESCB benodigde statistische gegevens verzamelt. Artikel 5.2 van de statuten bepaalt dat de

(6) Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2533/98 bepaalt dat de lidstaten op het gebied van statistische informatie hun eigen organisatie dienen in te richten en volledig met het ESCB dienen samen te werken ter verzekering van de vervulling van de uit artikel 5 van de statuten voortvloeiende verplichtingen.

<sup>(1)</sup> PB L 318 van 27.11.1998, blz. 8.

- (7) Verordeningen die door de ECB uit hoofde van artikel 34.1 van de statuten worden vastgesteld, kennen weliswaar geen rechten toe en leggen geen verplichtingen op aan niet-deelnemende lidstaten, maar artikel 5 van de statuten is desalniettemin zowel op deelnemende als niet-deelnemende lidstaten van toepassing. Verordening (EG) nr. 2533/98 herinnert eraan dat artikel 5 van de statuten, samen met artikel 5 van het Verdrag, voor de niet-deelnemende lidstaten, om deelnemende lidstaten te kunnen worden, de verplichting inhoudt om op nationaal niveau alle maatregelen te nemen en uit te voeren die zij dienstig achten voor de verzameling van de statistische gegevens die nodig zijn om te voldoen aan de door de ECB opgelegde statistische rapportageverplichtingen, evenals voor het tijdig treffen van voorbereidingen op het gebied van statistieken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

#### Definities

Voor de toepassing van deze verordening geldt:

1. de termen „informatieplichtigen”, „deelnemende lidstaat”, „ingezetene” en „ingezeten” hebben dezelfde betekenis als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2533/98.
2. „huishoudens en niet-financiële vennootschappen” zijn alle niet-financiële sectoren met uitzondering van de overheid, zoals gedefinieerd in het Europees Stelsel van Rekeningen (ESR) 1995, opgenomen in bijlage A bij Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad van 25 juni 1996 inzake het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap<sup>(1)</sup>. Deze definitie omvat de sector huishoudens en de sector instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van huishoudens (S.14 en S.15 gecombineerd) en de sector niet-financiële vennootschappen (S.11);
3. „kredietinstellingen en andere instellingen” zijn alle MFI's met uitzondering van centrale banken en geldmarktfondsen zoals vastgesteld overeenkomstig de classificatieprincipes uiteengezet in deel 1, paragraaf 1, van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2423/2001 van de Europese Centrale Bank van 22 november 2001 met betrekking tot de geconsolideerde balans van de sector monetaire financiële instellingen (ECB/2001/13)<sup>(2)</sup>;
4. „MFI-rentestatistieken” zijn statistieken met betrekking tot de rentetarieven die door ingezetene kredietinstellingen en andere instellingen worden gehanteerd ten aanzien van in de deelnemende lidstaten ingezetene huishoudens en niet-

financiële vennootschappen op in euro luidende deposito's en leningen;

5. „potentiële populatie van informatieplichtigen” betekent ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen die in euro luidende deposito's aantrekken van of in euro luidende leningen verstrekken aan in de deelnemende lidstaten ingezeten huishoudens en/of niet-financiële vennootschappen.

#### Artikel 2

#### Werkelijke populatie van informatieplichtigen

1. De werkelijke populatie van informatieplichtigen bestaat uit kredietinstellingen en andere instellingen uit de potentiële populatie van informatieplichtigen die door NCB's worden geselecteerd op grond van de in bijlage I uiteengezette procedure.
2. Iedere NCB stelt haar ingezeten informatieplichtigen in kennis van hun rapportageverplichtingen op grond van nationale procedures.
3. De Raad van bestuur beoordeelt de naleving van bijlage I na de eerste tenuitvoerlegging ervan en vervolgens ten minste elke twee jaar.

#### Artikel 3

#### Statistische rapportageverplichtingen

1. Ten behoeve van de regelmatige productie van MFI-rentestatistieken verstrekt de werkelijke populatie van informatieplichtigen maandelijks statistische gegevens met betrekking tot nieuw afgesloten contracten en uitstaande bedragen aan de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is. De vereiste statistische informatie is gespecificeerd in bijlage II van deze verordening.
2. De NCB's definiëren en effectueren de rapportageprocedures die door de werkelijke populatie van informatieplichtigen moeten worden gevolgd overeenkomstig nationale kenmerken. De NCB's verzekeren dat deze rapportageprocedures de vereiste statistische informatie opleveren en nauwgezette controle mogelijk maken van de naleving van de minimumnormen voor transmissie, nauwkeurigheid, conceptuele naleving en herzieningen zoals bedoeld in lid 3 van dit artikel.
3. De vereiste statistische informatie wordt gerapporteerd met inachtneming van de minimumnormen voor transmissie, nauwkeurigheid, conceptuele naleving en herzieningen, als omschreven in bijlage III.
4. De NCB's rapporteren de maandelijks geaggregeerde nationale statistische informatie aan de ECB uiterlijk aan het einde van de 19e werkdag na het einde van de referentiemaand.

<sup>(1)</sup> PB L 310 van 30.11.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 333 van 17.12.2001, blz. 1.

*Artikel 4***Verificatie en gedwongen dataverzameling**

Het recht tot verificatie of gedwongen verzameling van de gegevens die door informatieplichtigen worden verstrekt overeenkomstig de in deze verordening neergelegde statistische rapportageverplichtingen, wordt uitgeoefend door de NCB's, onverminderd het recht van de ECB om deze rechten zelf uit te oefenen. Dit recht wordt met name uitgeoefend wanneer een instelling die onderdeel uitmaakt van de werkelijke populatie van informatieplichtigen, niet voldoet aan de minimumnormen voor transmissie, nauwkeurigheid, conceptuele naleving en herzieningen, als omschreven in bijlage III van deze verordening.

*Artikel 5***Eerste rapportage**

Rapportage op grond van deze verordening begint met de maandelijks statistische informatie over de maand januari 2003.

*Artikel 6***Overgangsbepalingen**

Overgangsbepalingen met betrekking tot toepassing van delen van deze verordening zijn neergelegd in bijlage IV.

*Artikel 7***Slotbepaling**

Deze verordening wordt van kracht op 31 januari 2002.

Gedaan te Frankfurt am Main, 20 december 2001.

*Namens de Raad van bestuur van de ECB*

*De president*

Willem F. DUISENBERG

## BIJLAGE I

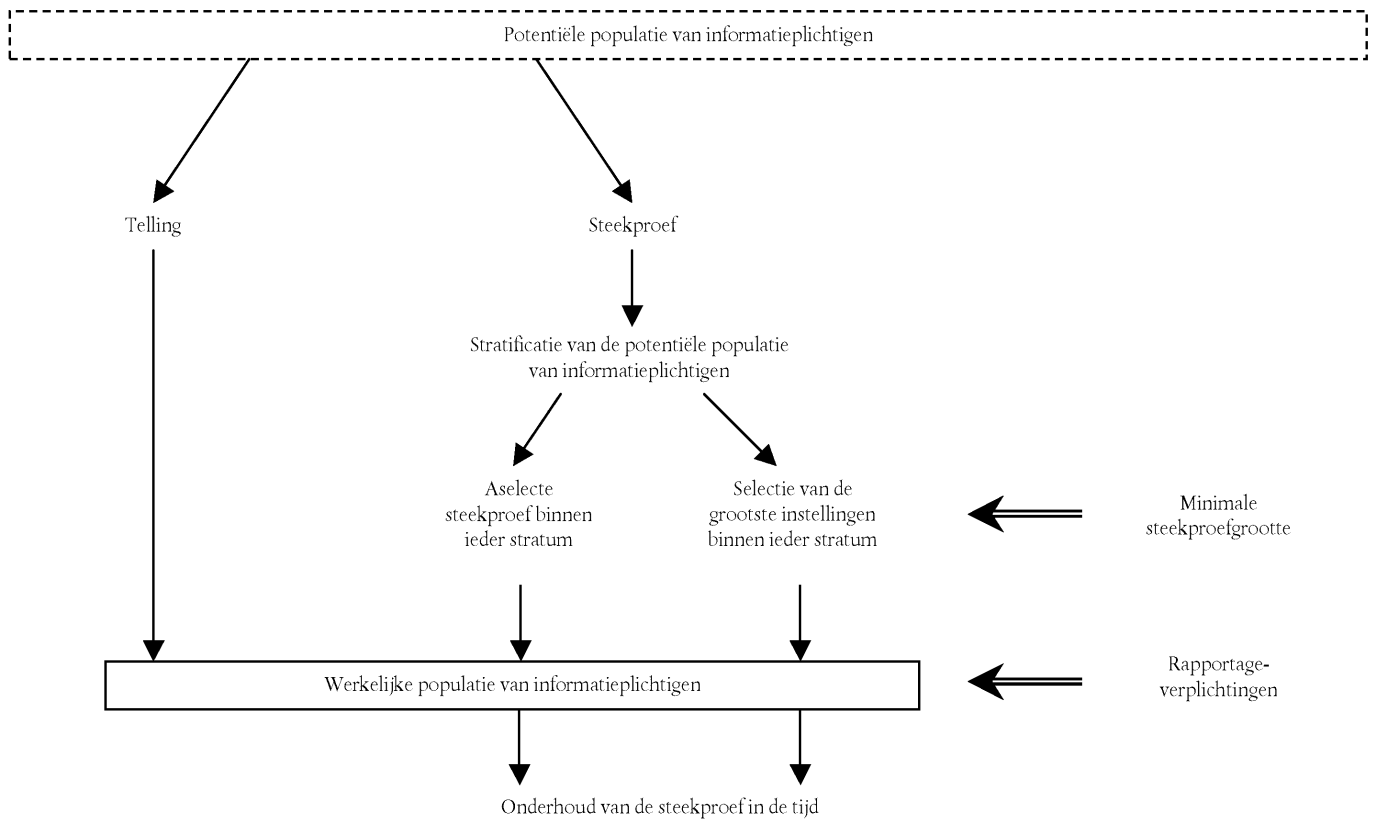
## SELECTIE VAN DE WERKELIJKE POPULATIE VAN INFORMATIEPLICHTIGEN EN ONDERHOUD VAN DE STEEKPROEF VOOR RENTESTATISTIEKEN VAN MONETAIRE FINANCIËLE INSTELLINGEN

## DEEL 1

*Selectie van de werkelijke populatie van informatieplichtigen*

## I. Algemene selectieprocedure

1. Nationale centrale banken (NCB's) passen de in het hiernavolgende schema geïllustreerde procedure toe om de informatieplichtigen te selecteren. Deze procedure wordt in detail in deze bijlage uiteengezet.



## II. Volledige telling of steekproef

- Elke NCB selecteert haar informatieplichtigen uit de kredietinstellingen en andere instellingen in de potentiële populatie van informatieplichtigen die ingezetenen zijn van dezelfde deelnemende lidstaat als de NCB.
- Om de informatieplichtigen te selecteren voeren de NCB's een volledige telling uit of ze volgen een steekproefbenadering overeenkomstig de in de volgende paragrafen vastgestelde criteria.
- In het geval van een volledige telling vraagt de NCB elke ingezeten kredietinstelling en andere instelling in de potentiële populatie van informatieplichtigen om de rentestatistieken van de monetaire financiële instelling (MFI) te rapporteren. De variabelen die door middel van een volledige telling worden verzameld zijn de rentetarieven en de bedragen aan nieuwe contracten en de rentetarieven op uitstaande bedragen.
- In het geval van een steekproef wordt slechts een selectie van de kredietinstellingen en andere instellingen in de potentiële populatie van informatieplichtigen gevraagd te rapporteren. De variabelen die met behulp van de steekproef worden geschat zijn de rentetarieven en de bedragen van nieuwe contracten en de rentetarieven op uitstaande bedragen. Deze variabelen worden de steekproefvariabelen genoemd. Om het risico tot een minimum te beperken dat de resultaten van een steekproefonderzoek afwijken van de ware (onbekende) waarden in de potentiële populatie van informatieplichtigen, wordt de steekproef zo genomen dat deze representatief is voor de potentiële populatie van informatieplichtigen. In het kader van MFI-rentestatistieken wordt een steekproef als representatief beschouwd indien alle kenmerkende eigenschappen die van belang zijn voor MFI-rentestatistieken en eigen zijn aan de potentiële populatie van informatieplichtigen, ook in de steekproef worden weerspiegeld. Voor het nemen van de eerste steekproef kunnen de NCB's geschikte benaderingen en modellen gebruiken om het steekproefschema te produceren, ook al voldoen de onderliggende gegevens, die worden afgeleid uit bestaande bronnen, niet volledig aan de definitie van deze verordening.

### III. Stratificatie van de potentiële populatie van informatieplichtigen

6. Om te verzekeren dat de steekproef representatief is, stratificeert iedere NCB die kiest voor de steekproefbenadering voor MFI-rentestatistieken, de potentiële populatie van informatieplichtigen op een geschikte manier alvorens over te gaan tot het selecteren van informatieplichtigen. Stratificatie houdt in dat de potentiële populatie van informatieplichtigen  $N$  wordt onderverdeeld in subpopulaties of strata  $N_1, N_2, N_3, \dots, N_L$ . Deze onderverdelingen in subpopulaties of strata mogen niet overlappen en vormen samen de potentiële populatie van informatieplichtigen:

$$N_1 + N_2 + N_3 + \dots + N_L = N.$$

7. De NCB's stellen stratificatiecriteria op waarmee de potentiële populatie van informatieplichtigen in homogene strata kan worden onderverdeeld. Strata worden geacht homogeen te zijn indien de variantie van de steekproefvariabelen binnen het stratum lager is dan de variantie tussen de strata <sup>(1)</sup>. De stratificatiecriteria worden gekoppeld aan MFI-rentestatistieken, d.w.z. er is een relatie tussen de stratificatiecriteria en de rentetarieven en rentebedragen die vanuit de steekproef moeten worden geschat.
8. Elke NCB die voor de steekproefbenadering kiest, stelt minstens één stratificatiecriterium op om te verzekeren dat de steekproef van kredietinstellingen en andere instellingen representatief is voor de betreffende deelnemende lidstaat en dat de steekproeffout klein is. Idealiter stellen NCB's een hiërarchie van stratificatiecriteria op. Hierbij dient rekening te worden gehouden met de nationale omstandigheden, zodat de stratificatiecriteria specifiek zijn voor elke deelnemende lidstaat.
9. De informatieplichtigen worden geselecteerd door middel van een enkelvoudige steekproef nadat alle strata zijn gedefinieerd. Alleen in deze fase van de steekproef worden informatieplichtigen getrokken uit de potentiële populatie van informatieplichtigen. Een tussentrekking wordt niet uitgevoerd.

### IV. Minimumgrootte van de nationale steekproef

10. De minimumgrootte van de nationale steekproef dient zodanig te zijn dat de maximale stochastische fout <sup>(2)</sup> voor rentetarieven op nieuwe contracten gemiddeld over alle categorieën instrumenten niet groter is dan 10 basispunten bij een betrouwbaarheidsniveau van 90 % <sup>(3)</sup>. Dat hieraan voldaan wordt, dient ofwel rechtstreeks te worden aangetoond met geschikte gegevens, ofwel, bij gebreke aan dergelijke gegevens, mag worden aangenomen dat, indien aan een van de volgende criteria is voldaan, de steekproefgrootte groot genoeg is om aan het minimumvereiste te voldoen.
- a) De minimumgrootte van de nationale steekproef omvat ten minste 30 % van de potentiële populatie van ingezeten informatieplichtigen; indien 30 % van de ingezeten informatieplichtigen meer dan 100 informatieplichtigen betreft, kan de minimumgrootte van de nationale steekproef desalniettemin worden beperkt tot 100 informatieplichtigen.
- b) De minimumgrootte van de nationale steekproef omvat ten minste 75 % van de stand aan in euro luidende deposito's en 75 % van de stand aan in euro luidende leningen die ontvangen worden van, respectievelijk verstrekt worden aan huishoudens en niet-financiële vennootschappen die ingezetenen zijn van de deelnemende lidstaten.
11. Onder geschikte gegevens worden gegevens verstaan die voldoende gedetailleerd zijn en gekoppeld zijn aan MFI-rentestatistieken in de zin dat de onderzoeken waaruit de gegevens worden afgeleid, definities toepassen die consistent zijn met MFI-rentestatistieken. Het is mogelijk dat vóór het onderzoek aan MFI-rentestatistieken wordt uitgevoerd en informatieplichtigen de eerste reeks gegevens hebben verstrekt, NCB's nog niet de beschikking hebben over dergelijke gegevens.
12. NCB's mogen meer informatieplichtigen selecteren, maar niet minder dan de minimumgrootte van de nationale steekproef. De minimumgrootte van de nationale steekproef heeft zowel betrekking op de eerste minimumsteekproef, alsmede op de minimumsteekproef na onderhoud zoals vastgelegd in paragraaf 21. Vanwege fusies en uitreders kan de steekproef in de loop der tijd tot de volgende onderhoudsperiode kleiner worden.
13. NCB's mogen meer informatieplichtigen selecteren dan is vastgelegd in de minimumgrootte van de nationale steekproef, met name wanneer zulks vereist is om de representativiteit van de nationale steekproef, gezien de structuur van het nationale financiële stelsel, te vergroten.
14. Het aantal kredietinstellingen en andere instellingen in de potentiële populatie van informatieplichtigen en de minimumgrootte van de steekproef dienen consistent te zijn. NCB's kunnen kredietinstellingen en andere instellingen, die ingezetenen zijn van één enkele deelnemende lidstaat en ieder afzonderlijk zijn opgenomen op de lijst van MFI's zoals vastgesteld en bijgewerkt overeenkomstig de in bijlage I, deel 1, paragraaf 1, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 van de Europese Centrale Bank van 22 november 2001 met betrekking tot de geconsolideerde balans van de sector monetaire financiële instellingen (ECB/2001/13) <sup>(4)</sup> uiteengezette classificatieprincipes, toestaan MFI-rentestatistieken samen als een groep te rapporteren. De groep wordt een fictieve informatieplichtige. Dit betekent dat de groep MFI-rentestatistieken rapporteert als ware het één enkele MFI, d.w.z. er wordt één gemiddeld rentetarief gerapporteerd per categorie instrumenten waarbij de hele groep wordt bestreken in plaats van één tarief voor elke op de lijst van MFI's opgenomen MFI. Tegelijkertijd worden de krediet- en andere instellingen in de groep in de potentiële populatie van informatieplichtigen en in de steekproef nog steeds als aparte instellingen geteld.

<sup>(1)</sup> De ontleding van de totale variantie in een variantie binnen en tussen de strata staat bekend als het theorema van Huygens.

<sup>(2)</sup>  $D = z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{var}(\hat{\vartheta})} \approx z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{vâr}(\hat{\vartheta})}$ ,

waarbij  $D$  de maximale stochastische fout is,  $z_{\alpha/2}$  de uit de normale verdeling of enig andere passende verdeling conform de gegevensstructuur (bv. t-verdeling) berekende factor onder aanname van een betrouwbaarheidsniveau van  $1-\alpha$ ,  $\text{var}(\hat{\vartheta})$  de variantie van de schatter van parameter  $\vartheta$ , en  $\text{vâr}(\hat{\vartheta})$  de geschatte variantie van de schatter van parameter  $\vartheta$ .

<sup>(3)</sup> De NCB's kunnen de absolute maatstaf van 10 basispunten op een betrouwbaarheidsniveau van 90 % omzetten in een relatieve maatstaf als aanvaardbare maximale variatiecoëfficiënt van de schatter.

<sup>(4)</sup> PB L 333 van 17.12.2001, blz. 1.

### V. Steekproefaandeel van de verschillende strata en selectie van informatieplichtigen

15. Na het bepalen van de nationale strata overeenkomstig paragraaf 6 en 7 en de grootte  $n$  van de nationale steekproef overeenkomstig paragraaf 10, nemen NCB's die voor de steekproefbenadering kiezen, de steekproef door de feitelijke informatieplichtigen uit elk stratum te selecteren. De totale grootte  $n$  van de nationale steekproef is de som van de steekproefgroottes  $n_1, n_2, n_3, \dots, n_L$  voor elk van de strata:

$$n_1 + n_2 + n_3 + \dots + n_L = n.$$

16. Iedere NCB kiest de meest geschikte verdeling van de nationale steekproefgrootte  $n$  over de strata. Hiertoe bepaalt iedere NCB de steekproeffractie  $n_h/N_h$  voor ieder stratum  $h$ , d.w.z. hoeveel informatieplichtigen  $n_h$  genomen worden van het totale aantal kredietinstellingen en andere instellingen  $N_h$  in ieder stratum. De steekproeffractie voor ieder stratum  $h$  voldoet aan de voorwaarde  $0 < n_h/N_h \leq 1$ . De steekproeffractie is dus groter dan 0, hetgeen betekent dat uit ieder stratum ten minste één informatieplichtige wordt geselecteerd zodat geen stratum volledig van de werkelijke populatie van informatieplichtigen wordt uitgesloten. Voorts is de maximale steekproeffractie één, hetgeen betekent dat alle krediet- en andere instellingen uit een stratum informatieplichtige worden.
17. Om de feitelijke informatieplichtigen in elk stratum te selecteren, nemen NCB's hetzij alle instellingen in het stratum op, nemen zij een aselechte steekproef of selecteren zij de grootste instellingen per stratum. Het aselekt trekken van de instellingen in ieder stratum wordt dan uitgevoerd hetzij met een gelijke waarschijnlijkheid voor alle instellingen, hetzij met een waarschijnlijkheid die evenredig is met de omvang van de instelling. NCB's kunnen voor sommige strata kiezen voor het opnemen van alle instellingen, voor het nemen van een aselechte steekproef voor andere strata, terwijl ze voor wederom andere strata de grootste instellingen selecteren.
18. Informatie over de omvang van iedere kredietinstelling en andere instelling in de potentiële populatie van informatieplichtigen is op nationaal niveau beschikbaar uit de MFI-balansstatistieken die verzameld worden op grond van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13). NCB's gebruiken het totale uitstaande bedrag van in euro luidende deposito's en leningen ten opzichte van huishoudens en niet-financiële vennootschappen ingezetenen van deelnemende lidstaten, hetgeen het voor MFI-rentestatistieken relevante gedeelte van de balans is, of een goede benadering daarvan.
19. MFI-rentestatistieken worden gebaseerd op een selectie zonder teruglegging, d.w.z. iedere kredietinstelling en andere instelling in de potentiële populatie van informatieplichtigen wordt slechts eenmaal geselecteerd.
20. Indien een NCB opteert voor een volledige telling van alle kredietinstellingen en andere instellingen in één stratum, dan kan de NCB in dat stratum op het niveau van bijkantoren steekproeven nemen. De voorwaarde is dat de NCB over een complete lijst van bijkantoren beschikt die alle contracten van de krediet- en andere instellingen in het stratum omvat, en over relevante gegevens voor de vaststellingen van de variantie van de rentetarieven voor nieuwe contracten ten opzichte van huishoudens en niet-financiële vennootschappen in alle bijkantoren. Op de selectie van bijkantoren zijn alle in deze bijlage vastgelegde vereisten van toepassing. De geselecteerde bijkantoren worden fictieve aan alle in bijlage II vastgelegde rapportageverplichtingen onderworpen informatieplichtigen. Deze procedure laat de aansprakelijkheid als informatieplichtige van de krediet- of andere instelling, waartoe de bijkantoren behoren, onverlet.

### DEEL 2

#### *Onderhoud van de steekproef van de werkelijke populatie van informatieplichtigen*

### VI. Onderhoud van de steekproef in de tijd

21. NCB's die kiezen voor de steekproefbenadering, dienen ervoor te zorgen dat de steekproef in de loop der tijd representatief blijft.
22. NCB's moeten daarom de representativiteit van hun steekproef ten minste eenmaal per jaar controleren. Indien er significante veranderingen zijn opgetreden in de potentiële populatie van informatieplichtigen, dienen die na deze jaarlijkse controle in de steekproef tot uitdrukking te worden gebracht.
23. Met tussenpozen van maximaal twee jaar voeren NCB's een regelmatige controle van de representativiteit van de steekproef rekening houdend met toetreders tot de potentiële populatie van informatieplichtigen, met uittreeders uit de potentiële en werkelijke populatie van informatieplichtigen, alsook met alle andere veranderingen in de kenmerkende eigenschappen van de informatieplichtigen. NCB's hebben echter de vrijheid om hun steekproef vaker te controleren en aan te vullen.
24. Na verloop van tijd dient de steekproef te worden bijgesteld rekening houdend met de toetreders tot de potentiële populatie van informatieplichtigen om representatief te blijven voor de potentiële populatie van informatieplichtigen. NCB's nemen daarom een steekproef  $n_b$  uit de populatie van alle toetreders  $N_b$ . De aanvullende selectie van toetredende instellingen  $n_b$  uit het totale aantal toetreders  $N_b$  wordt aangeduid als de incrementele steekproef in de loop der tijd.

25. Na verloop van tijd dient de steekproef ook te worden bijgesteld rekening houdend met de uittreders uit de potentiële en de werkelijke populatie van informatieplichtigen. Bijstelling is niet nodig indien het aantal uittreders  $N_d$  uit de potentiële populatie van informatieplichtigen evenredig is aan het aantal uittreders  $n_d$  uit de steekproef (geval 1). Indien instellingen uit de potentiële populatie van informatieplichtigen treden die geen deel uitmaken van de steekproef, wordt de steekproef te groot vergeleken met de omvang van de potentiële populatie van informatieplichtigen (geval 2). Indien meer instellingen uit de steekproef treden dan uit de potentiële populatie van informatieplichtigen, wordt de steekproef in de loop der tijd te klein en zou niet meer representatief kunnen zijn (geval 3). In de gevallen 2 en 3 worden de gewichten die aan iedere instelling worden toegekend, bijgesteld door middel van een bewezen van de steekproeftheorie afgeleide statistische methode. Het gewicht dat aan elke informatieplichtige wordt toegekend, is het omgekeerde van zijn trekkingskans en dus de ophogingsfactor. Bij poststratificatie wordt de steekproef opnieuw gestratificeerd en worden nieuwe trekkingskansen en dus nieuwe gewichten toegekend. NCB's mogen poststratificatie toepassen indien zulks passend is voor het voldoen aan de verplichtingen. In geval 2, waarin de steekproef relatief te groot is voor de populatie, wordt geen informatieplichtige uit de steekproef genomen.
26. Na verloop van tijd wordt de steekproef bijgesteld rekening houdend met wijzigingen in de kenmerkende eigenschappen van de informatieplichtigen. Deze wijzigingen kunnen optreden vanwege fusies, splitsingen, groei van de instelling, enz. Sommige informatieplichtigen zouden van stratum kunnen veranderen. Net als in de gevallen 2 en 3 voor uittreders, wordt de steekproef bijgesteld door middel van een bewezen van de steekproeftheorie afgeleide statistische methode. Nieuwe trekkingskansen en gewichten worden toegekend.

### DEEL 3

#### *Verdere steekproefkwesties*

##### **VII. Consistentie**

27. Om te zorgen voor consistentie tussen MFI-rentestatistieken met betrekking tot uitstaande bedragen inzake deposito's en leningen en betreffende nieuwe contracten inzake deposito's en leningen, gebruiken NCB's die voor de steekproefbenadering kiezen, dezelfde informatieplichtigen voor het verzamelen van deze statistische reeksen. NCB's kunnen ook kiezen voor een steekproefbenadering voor onderdelen van MFI-statistieken van rentetarieven en een volledige telling voor de overige delen. Zij mogen echter niet twee of meer verschillende steekproeven gebruiken.

##### **VIII. Financiële innovatie**

28. NCB's hoeven in de steekproefprocedure niet elk product op te nemen dat op nationaal niveau bestaat. Ze mogen echter geen hele categorie instrumenten uitsluiten op de grond dat de betrokken bedragen erg klein zijn. Dus, indien een categorie instrumenten slechts door één instelling wordt aangeboden, wordt deze instelling opgenomen in de steekproef. Indien een categorie instrumenten ten tijde van de eerste steekproeftrekking niet bestaat in een deelnemende lidstaat, maar daarna door een instelling wordt geïntroduceerd, wordt deze instelling bij de eerstvolgende controle van de representativiteit opgenomen in de steekproef. Indien een nieuw product wordt gecreëerd, rapporteren de instellingen in de steekproef hierover in hun eerstvolgende verslag, zoals van alle informatieplichtigen wordt vereist dat ze over al hun producten rapporteren.
-

## BIJLAGE II

## RAPPORTAGEKADER VAN RENTESTATISTIEKEN VOOR MONETAIRE FINANCIËLE INSTELLINGEN

## DEEL 1

## Soort tarief

## I. Overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar

*Algemeen principe*

1. Het rentetype waarover informatieplichtigen voor alle categorieën deposito's en leningen die betrekking hebben op nieuwe contracten en op uitstaande bedragen informatie dienen te verschaffen, is de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar. Het is gedefinieerd als het rentetarief dat afzonderlijk tussen de informatieplichtige en het huishouden of de niet-financiële vennootschap is overeengekomen voor een deposito of lening, omgerekend op jaarbasis en uitgedrukt in procenten per jaar. De overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar omvat alle rentebetalingen op deposito's en leningen, maar geen andere mogelijk van toepassing zijnde kosten. Disagio, gedefinieerd als het verschil tussen het nominale bedrag van de lening en het door de klant ontvangen bedrag, wordt beschouwd als een rentebetaling bij aanvang van het contract (tijd  $t_0$ ) en wordt daarom meegenomen in de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar.
2. Indien tussen de informatieplichtige en het huishouden of de niet-financiële vennootschap overeengekomen rentebetalingen op gezette tijden in een jaar worden gekapitaliseerd, bijvoorbeeld per maand of per kwartaal in plaats van per jaar, wordt het overeengekomen tarief met behulp van de volgende formule omgerekend om de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar af te leiden:

$$x = \left( 1 + \frac{r_{ag}}{n} \right)^n - 1$$

met:

- x de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar,
  - $r_{ag}$  het rentetarief op jaarbasis dat is overeengekomen tussen de informatieplichtigen en het huishouden of de niet-financiële vennootschap voor een deposito of lening waarbij de rente op het deposito en alle betalingen en aflossingen van de lening op gezette tijden binnen een jaar worden gekapitaliseerd, en
  - n het aantal kapitalisatieperioden voor de depositorente en betalings-/aflossingsperioden van de lening per jaar, d.w.z. 1 bij jaarlijkse betalingen, 2 bij halfjaarlijkse betalingen, 4 bij betalingen per kwartaal, en 12 bij maandelijks betalingen.
3. Nationale centrale banken (NCB's) kunnen ook verlangen dat hun informatieplichtigen voor alle of voor sommige deposito- en leninginstrumenten die betrekking hebben op nieuwe contracten en uitstaande bedragen, het eng gedefinieerde rentetarief rapporteren, in plaats van de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar. Het eng gedefinieerde rentetarief is gedefinieerd als het door de informatieplichtigen en het huishouden of de niet-financiële vennootschap overeengekomen rentetarief op jaarbasis dat gelijk is aan de contante waarde van alle toekomstige verplichtingen, met uitzondering van kosten (deposito's of leningen, betalingen of aflossingen of rentebetalingen). Het eng gedefinieerde rentetarief is equivalent aan de rentecomponent van het jaarlijkse kostenpercentage zoals gedefinieerd in artikel 1, lid 2, onder e), van Richtlijn 87/102/EEG van de Raad van 22 december 1986 betreffende de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake het consumentenkrediet<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/7/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup>. Het enige verschil tussen het eng gedefinieerde rentetarief en de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar is de onderliggende methode voor het op jaarbasis berekenen van rentebetalingen. Het eng gedefinieerde rentetarief gebruikt een iteratieve benadering van het rentetarief op jaarbasis en kan daarom op elk type deposito of lening worden toegepast, terwijl de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar de in paragraaf 2 gedefinieerde algebraïsche formule gebruikt en daarom alleen toegepast kan worden op deposito's en leningen met regelmatige kapitalisatie van rentebetalingen. Alle andere vereisten zijn hetzelfde, hetgeen inhoudt dat overal waar in het navolgende sprake is van de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar, dit ook van toepassing is op het eng gedefinieerde rentetarief.

*Behandeling van belastingen, subsidies en regulerende maatregelen*

4. De rentebetalingen die worden bestreken door de overeengekomen rente uitgedrukt in procenten per jaar, geven weer wat de informatieplichtige betaalt op deposito's en ontvangt op leningen. Indien het door de ene partij betaalde bedrag verschilt van het door de andere partij ontvangen bedrag, is de opvatting van de informatieplichtige inzake het tarief bepalend voor de rentebetaling die in MFI-rentestatistieken wordt opgenomen.
5. Op grond van dit principe dienen rentetarieven op een brutobasis vóór belastingen te worden geregistreerd, aangezien de rentetarieven vóór belastingen weergeven wat informatieplichtigen op deposito's betalen en op leningen ontvangen.

<sup>(1)</sup> PB L 42 van 12.2.1987, blz. 48.

<sup>(2)</sup> PB L 101 van 1.4.1998, blz. 17.



6. Voorts worden door derden aan huishoudens of niet-financiële vennootschappen toegekende subsidies niet meegenomen bij het bepalen van de rentebetaling, aangezien de subsidies niet betaald of ontvangen worden door de informatieplichtige.
7. Gunstige tarieven die informatieplichtigen berekenen voor hun werknemers, worden meegenomen in MFI-rentestatistieken.
8. Indien regulerende maatregelen rentebetalingen beïnvloeden, bijvoorbeeld renteplafonds of het verbod op vergoeding voor girale deposito's, wordt dit in MFI-rentestatistieken tot uitdrukking gebracht. Een wijziging in de regulerende maatregelen, bijvoorbeeld het niveau van toegepaste rentetarieven of renteplafonds, wordt in MFI-rentestatistieken weergegeven als een wijziging in het rentetarief.

## II. Jaarlijks kostenpercentage

9. Naast overeengekomen rentetarieven uitgedrukt in procenten per jaar verstrekken de informatieplichtigen met betrekking tot nieuwe contracten voor consumptief krediet en leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis het jaarlijkse kostenpercentage zoals gedefinieerd in artikel 1, lid 2, onder e), van Richtlijn 87/102/EEG, d.w.z.:
  - één jaarlijks kostenpercentage voor nieuw consumptief krediet (zie indicator 30 in appendix 2), en
  - één jaarlijks kostenpercentage voor nieuwe leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis (zie indicator 31 in appendix 2) <sup>(1)</sup>.
10. In het jaarlijkse kostenpercentage zijn de „totale kosten van het aan de consument verleende krediet” opgenomen, zoals gedefinieerd in artikel 1, lid 2, onder d), van Richtlijn 87/102/EEG. Deze totale kosten omvatten een rentecomponent en een component overige (ermee samenhangende) kosten, zoals de onderzoeks- en administratiekosten, kosten voor het opstellen van de documenten, garanties, kredietverzekering, enz.
11. De samenstelling van de component overige kosten kan van land tot land verschillen, aangezien de definities in Richtlijn 87/102/EEG op verschillende manieren worden toegepast en omdat de nationale financiële systemen en de procedures voor het verstrekken van onderpand voor krediet verschillen.

## III. Conventies

12. Informatieplichtigen gaan bij het samenstellen van het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar uit van een standaardjaar van 365 dagen, d.w.z. het effect van een bijkomende dag in schrikkeljaren wordt genegeerd.

## DEEL 2

### *Te rapporteren activiteiten*

13. Informatieplichtigen verstrekken MFI-rentestatistieken met betrekking tot uitstaande bedragen en nieuwe contracten.

## IV. Rentetarieven op uitstaande bedragen

14. Uitstaande bedragen worden gedefinieerd als de stand van alle deposito's die door huishoudens en niet-financiële vennootschappen bij de informatieplichtige worden geplaatst en de stand van alle leningen die door de informatieplichtige aan huishoudens en niet-financiële vennootschappen worden verstrekt.
15. Een rentetarief op uitstaande bedragen weerspiegelt het gewogen gemiddelde renteniveau dat van toepassing is op de stand van deposito's of leningen in de betreffende categorie instrumenten op het referentietijdstip zoals gedefinieerd in paragraaf 26. Het bestrijkt alle uitstaande contracten die zijn afgesloten in alle aan de rapportagedatum voorafgaande perioden.
16. Dubieuze leningen en leningen voor schuldhierstructurering tegen tarieven die lager liggen dan de op de markt gangbare tarieven, worden niet opgenomen in de gewogen gemiddelde rentetarieven op uitstaande bedragen. Dubieuze leningen en leningen voor schuldhierstructurering worden gedefinieerd volgens de nationale praktijk, die in de verschillende deelnemende lidstaten verschillend kan zijn.

## V. Nieuwe contracten met betrekking tot girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten

17. In het geval van girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten zoals gedefinieerd in de paragrafen 42 tot en met 44, wordt het begrip nieuwe contracten uitgebreid tot het gehele uitstaande bedrag. Het debet- of creditsaldo, d.w.z. het uitstaande bedrag, op het referentietijdstip zoals gedefinieerd in paragraaf 29, wordt daarom gebruikt als een indicator voor de nieuwe contracten in girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten.

<sup>(1)</sup> NCB's kunnen een uitzondering toekennen voor consumentenkrediet en leningen aan huishoudens voor huisaankopen ten opzichte van instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van huishoudens.

18. De rentetarieven voor girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten weerspiegelen het gewogen gemiddelde renteniveau dat van toepassing is op de stand van deze rekeningen op het referentietijdstip, zoals vastgelegd in paragraaf 29. Ze bestrijken alle uitstaande contracten die zijn afgesloten in alle aan de rapportagedatum voorafgaande perioden.
19. Om de MFI-rentetarieven te berekenen op rekeningen die afhankelijk van het saldo deposito's of leningen kunnen zijn, maken informatieplichtigen een onderscheid tussen de perioden met een creditsaldo en de perioden met een debetsaldo. De informatieplichtigen rapporteren gewogen gemiddelde rentetarieven waarbij de creditsaldi als girale deposito's worden aangeduid, en gewogen gemiddelde rentetarieven waarbij de debetsaldi als rekening-courantkredieten worden aangeduid. Ze rapporteren geen gewogen gemiddelde rentetarieven waarin (lage) tarieven voor girale deposito's en (hoge) tarieven voor rekening-courantkredieten worden gecombineerd.

#### **VI. Nieuwe contracten in categorieën instrumenten met uitzondering van girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten**

20. De volgende paragrafen 21 tot en met 25 hebben betrekking op alle categorieën instrumenten met uitzondering van girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, d.w.z. op deposito's met vaste looptijd, repo's, en alle leningen met uitzondering van rekening-courantkredieten zoals gedefinieerd in de paragrafen 42 en 45 tot en met 48.
21. Nieuwe contracten worden gedefinieerd als elke nieuwe overeenkomst tussen het huishouden of de niet-financiële vennootschap en de informatieplichtige. Nieuwe overeenkomsten zijn:
  - alle financiële contracten en voorwaarden die voor de eerste keer het rentetarief van het deposito of de lening vermelden, en
  - alle nieuwe onderhandelingen inzake bestaande deposito's en leningen.

Bestaande deposito- en leencontracten die automatisch worden verlengd, d.w.z. zonder enigerlei actieve betrokkenheid van het huishouden of de niet-financiële vennootschap, en waarbij geen nieuwe onderhandelingen worden gevoerd over de voorwaarden van het contract, met inbegrip van het rentetarief, worden niet als nieuwe contracten beschouwd.
22. Het rentetarief voor nieuwe contracten weerspiegelt het gewogen gemiddelde renteniveau dat van toepassing is op de deposito's en leningen in de betreffende categorie instrumenten met betrekking tot nieuwe overeenkomsten die zijn afgesloten tussen huishoudens en niet-financiële vennootschappen en de informatieplichtige in de referentieperiode zoals gedefinieerd in paragraaf 32.
23. Wijzigingen in variabele rentetarieven in de zin van automatische aanpassingen van het rentetarief door de informatieplichtige zijn geen nieuwe overeenkomsten en worden daarom niet beschouwd als nieuwe contracten. Voor bestaande contracten worden deze wijzigingen in variabele tarieven derhalve niet meegenomen in tarieven voor nieuwe contracten, maar alleen in de tarieven op uitstaande bedragen.
24. Een wijziging van een vast in een variabel rentetarief of omgekeerd (op tijdstip  $t_1$ ) in de loop van het contract, die bij aanvang van het contract (tijdstip  $t_0$ ) is afgesproken, is geen nieuwe overeenkomst, maar onderdeel van de voorwaarden van de lening zoals vastgelegd op tijdstip  $t_0$ . Dergelijke wijzigingen worden derhalve niet beschouwd als nieuwe contracten.
25. Een huishouden of niet-financiële vennootschap neemt bij het afsluiten van een lening, buiten een rekening-courantkrediet normaliter het volledige bedrag bij aanvang van het contract op. Het kan een lening echter in tranches opnemen op de tijdstippen  $t_1$ ,  $t_2$ ,  $t_3$ , enz. in plaats van het volledige bedrag bij aanvang van het contract (tijdstip  $t_0$ ). Het feit dat de lening, buiten een rekening-courantkrediet, in tranches wordt opgenomen is irrelevant voor MFI-rentestatistiek. De overeenkomst tussen het huishouden of de niet-financiële vennootschap en de informatieplichtige op tijdstip  $t_0$ , met het rentetarief en het totale bedrag van de lening, wordt opgenomen in MFI-rentestatistiek.

### DEEL 3

#### REFERENTIETIJDS TIP

#### **VII. Referentietijdstip voor MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen**

26. NCB's bepalen of de MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen, d.w.z. de in appendix 1 beschreven indicatoren 1 tot en met 14, op nationaal niveau worden samengesteld als een momentopname op de laatste dag van de periode of als impliciete rentetarieven die betrekking hebben op periodegemiddelden. De bestreken periode is één maand.
27. Rentetarieven op uitstaande bedragen die samengesteld worden als een momentopname op het einde van de maand, worden berekend als gewogen gemiddelden van de rentetarieven die van toepassing zijn op de deposito- en leningenstanden op een bepaald tijdstip op de laatste dag van de maand. Op dat tijdstip verzamelt de informatieplichtige de rentetarieven en de betreffende bedragen voor alle uitstaande deposito's en leningen ten opzichte van huishoudens en niet-financiële vennootschappen, en stelt voor iedere categorie instrumenten een gewogen gemiddeld rentetarief samen. In tegenstelling tot maandgemiddelden, bestrijken MFI rentetarieven op uitstaande bedragen die samengesteld zijn als momentopnamen aan het einde van de maand, alleen die contracten die nog uitstaan op het tijdstip waarop de gegevens worden verzameld.

28. Rentetarieven op uitstaande bedragen die samengesteld worden als impliciete op maandgemiddelden betrekking hebbende rentetarieven, worden berekend als quotiënten, met als teller de gecumuleerde rentestroom in de referentiemaand, d.w.z. het gecumuleerde bedrag aan rente dat op deposito's is verschuldigd en op leningen te ontvangen, en als noemer de gemiddelde maandstand. Aan het einde van de referentiemaand rapporteert de informatieplichtige voor iedere categorie instrumenten het gecumuleerde bedrag aan verschuldigde of te ontvangen rente in de maand en de gemiddelde deposito- en leningenstand in dezelfde maand. In tegenstelling tot momentopnamen aan het einde van de maand omvatten de als maandgemiddelden samengestelde MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen ook contracten die op enigerlei moment tijdens de maand uitstonden, maar aan het einde van de maand niet meer uitstaan. De gemiddelde deposito- en leningenstanden in de referentiemaand wordt idealiter samengesteld als het gemiddelde van de dagstanden in de maand. Als een minimumnorm voor categorieën volatiele instrumenten, d.w.z. ten minste girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, wordt de gemiddelde maandstand afgeleid uit de dagsaldi. Voor alle andere categorieën instrumenten wordt de gemiddelde maandstand afgeleid uit weksaldi of frequenter vastgestelde saldi. Gedurende een overgangperiode van niet meer dan twee jaar worden voor leningen met een vaste looptijd van meer dan vijf jaar de waarnemingen aan het einde van de maand geaccepteerd.

#### **VIII. Referentietijdstip voor nieuwe contracten in girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten**

29. NCB's bepalen of de MFI-rentetarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, d.w.z. de in appendix 2 beschreven indicatoren 1, 5, 6, 7, 12 en 23, op nationaal niveau worden samengesteld als een momentopname op het einde van de periode of als impliciete op periodegemiddelden betrekking hebbende rentetarieven. De bestreken periode is één maand.
30. Analoog aan de tarieven op uitstaande bedragen in appendix 1 worden de rentetarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten samengesteld op een van de volgende twee manieren:
- a) een momentopname op het einde van de maand wordt berekend, d.w.z. gewogen gemiddelden van de rentetarieven die van toepassing zijn op deze deposito- en leningenstanden op een bepaald tijdstip op de laatste dag van de maand. Op dat tijdstip verzamelt de informatieplichtige de rentetarieven en de betreffende bedragen voor alle girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten ten opzichte van huishoudens en niet-financiële vennootschappen en stelt voor iedere categorie instrumenten een gewogen gemiddeld rentetarief vast. In tegenstelling tot maandgemiddelden, bestrijken MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen die samengesteld worden uit observaties op het einde van de maand, alleen die contracten die nog niet zijn afgesloten op het tijdstip waarop de gegevens worden verzameld; of
  - b) impliciete rentetarieven die betrekking hebben op het maandgemiddelde worden berekend, d.w.z. quotiënten met als teller de gecumuleerde rentestroom gedurende de maand, d.w.z. het gecumuleerde bedrag van op deposito's verschuldigde en op leningen te ontvangen rente, en als noemer het daggemiddelde van de standen. Aan het einde van de maand rapporteert de informatieplichtige voor girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courant kredieten het gedurende de maand gecumuleerde bedrag aan verschuldigde of te ontvangen rente en de gemiddelde deposito- en leningenstand gedurende dezelfde maand. Voor girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten wordt de gemiddelde maandstand afgeleid uit de dagsaldi. In tegenstelling tot waarnemingen op het einde van de maand omvatten de als maandgemiddelden samengestelde MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen ook contracten die op enigerlei moment gedurende de maand uitstonden, maar niet meer uitstaan op het einde van de maand.
31. Paragraaf 19 hierboven bepaalt dat om de MFI-rentetarieven te berekenen op rekeningen die afhankelijk van het saldo deposito's of leningen kunnen zijn, informatieplichtigen een onderscheid maken tussen perioden met een creditsaldo en perioden met een debetsaldo. Indien MFI-rentetarieven worden samengesteld als een momentopname op het einde van de maand, wordt het saldo alleen vastgesteld op een bepaald tijdstip op de laatste dag van de maand om te bepalen of de rekening in deze maand als een giraal deposito of als een rekening-courantkrediet wordt beschouwd. Indien MFI-rentetarieven worden berekend als impliciete rentetarieven die betrekking hebben op het gemiddelde van de maand, wordt iedere dag vastgesteld of de rekening een deposito of een lening is. Vervolgens wordt het gemiddelde berekend van de dagelijkse creditsaldi en de dagelijkse debetsaldi om de gemiddelde maandstanden te berekenen voor de noemer van het impliciete rentetarief. Verder maken de stromen in de teller onderscheid tussen gecumuleerde verschuldigde rente op deposito's en te ontvangen rente op leningen. Informatieplichtigen rapporteren geen gewogen gemiddelde rentetarieven waarin (lage) tarieven voor girale deposito's en (hoge) tarieven voor rekening-courantkredieten worden gecombineerd.

#### **IX. Referentietijdstip voor nieuwe contracten (met uitzondering van girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten)**

32. MFI-rentetarieven voor nieuwe contracten met uitzondering van girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, d.w.z. alle in appendix 2 beschreven indicatoren met uitzondering van 1, 5, 6, 7, 12 en 23, worden berekend als periodegemiddelden. De bestreken periode is één (hele) maand.
33. Voor iedere categorie instrumenten berekenen de informatieplichtigen het tarief voor nieuwe contracten als een gewogen gemiddelde van alle rentetarieven voor nieuwe transacties in de categorie instrumenten in de referentiemaand. Deze rentetarieven met betrekking tot het maandgemiddelde worden doorgegeven aan de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is, samen met de gewichten van het bedrag van de nieuwe contracten die in de rapportageperiode voor iedere categorie instrumenten zijn afgesloten. Informatieplichtigen nemen de in de hele maand afgesloten nieuwe transacties in aanmerking.

## DEEL 4

*Categorieën instrumenten***X. Algemene bepalingen**

34. Informatieplichtigen verschaffen MFI-rentestatistieken met betrekking tot uitstaande bedragen voor de in appendix 1 aangegeven categorieën instrumenten en MFI-rentestatistieken met betrekking tot nieuwe contracten voor de categorieën instrumenten in appendix 2. Zoals vastgelegd in paragraaf 17 zijn rentetarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten rentetarieven op nieuwe contracten en worden derhalve opgenomen in appendix 2 met betrekking tot nieuwe contracten. Omdat de methode van samenstelling en het referentietijdstip voor de tarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten echter dezelfde zijn als voor de andere indicatoren voor uitstaande bedragen, worden de indicatoren 1, 5, 6, 7, 12 en 23 van appendix 2 in appendix 1 herhaald.
35. Het is mogelijk dat ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen in sommige deelnemende lidstaten sommige van de in appendix 1 en appendix 2 genoemde categorieën instrumenten niet aanbieden aan in de deelnemende lidstaten ingezeten huishoudens en niet-financiële vennootschappen. In dat geval wordt de categorie instrumenten die op nationaal niveau niet van toepassing is, in deze deelnemende lidstaat genegeerd. Een categorie instrumenten is op nationaal niveau niet van toepassing indien ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen producten die tot deze categorie behoren, helemaal niet aanbieden aan in de deelnemende lidstaat ingezeten huishoudens en niet-financiële instellingen. Gegevens dienen te worden verschaft indien enige zakelijke activiteit bestaat, hoe gering die activiteit ook moge zijn.
36. Voor iedere in appendix 1 en appendix 2 gedefinieerde categorie instrumenten, en toegepast op de bankzaken die door ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen worden gedaan met in de deelnemende lidstaten ingezeten huishoudens en niet-financiële vennootschappen, worden de MFI-rentestatistieken samengesteld op basis van alle rentetarieven die van toepassing zijn op alle producten die voldoen aan de criteria van deze categorie instrumenten. Dit houdt in dat NCB's niet binnen elke categorie instrumenten een pakket binnenlandse producten mogen vaststellen waarvoor MFI-rentestatistieken worden verzameld; integendeel, de tarieven op alle door elk van de informatieplichtigen aangeboden producten moeten worden meegenomen. Zoals aangegeven in bijlage I, paragraaf 28, hoeven NCB's niet ieder product dat op nationaal niveau bestaat, in de steekproef mee te nemen. Ze mogen echter geen hele categorie instrumenten uitsluiten op de grond dat de betrokken bedragen erg klein zijn. Dus indien een categorie instrumenten slechts door één instelling wordt aangeboden, wordt deze instelling opgenomen in de steekproef. Indien een categorie instrumenten ten tijde van de eerste steekproeftrekking niet bestaat in een deelnemende lidstaat, maar een nieuw product dat tot deze categorie behoort daarna door een instelling wordt geïntroduceerd, wordt deze instelling bij de eerstvolgende controle van de representativiteit opgenomen in de steekproef. Indien binnen een bestaande instrumentcategorie een nieuw product wordt gecreëerd, rapporteren de instellingen in de steekproef hierover in hun eerstvolgende verslag, zoals van alle informatieplichtigen wordt vereist dat ze over al hun producten rapporteren.
37. Uitzonderingen op het beginsel dat alle rentetarieven moeten worden meegenomen die op alle producten van toepassing zijn, zijn rentetarieven op dubieuze leningen en leningen voor schuldhervorming. Zoals aangegeven in paragraaf 16, worden dubieuze leningen en leningen voor schuldhervorming tegen tarieven die lager liggen dan de in de markt gangbare tarieven, niet meegenomen in MFI-rentestatistieken.

**XI. Uitsplitsing naar munteenheid**

38. MFI-rentestatistieken bestrijken de rentetarieven die worden toegepast door de potentiële populatie van informatieplichtigen. Gegevens over deposito's en leningen in andere valuta's dan de euro zijn niet vereist voor alle deelnemende lidstaten. Dit wordt weerspiegeld in de appendices 1 en 2 waar alle indicatoren betrekking hebben op in euro luidende deposito's en leningen.

**XII. Uitsplitsing naar sector**

39. Met uitzondering van repo's, worden alle deposito's en leningen die vereist zijn voor MFI-rentestatistieken, uitgesplitst naar sector. In appendix 1 wordt daarom voor uitstaande bedragen en in appendix 2 voor nieuwe contracten een onderscheid gemaakt tussen indicatoren ten opzichte van huishoudens (waarbij mede inbegrepen instellingen zonder winst oogmerk ten behoeve van huishoudens) <sup>(1)</sup> en ten opzichte van niet-financiële vennootschappen <sup>(2)</sup>.
40. Indicator 5 in appendix 1 en indicator 11 in appendix 2 hebben betrekking op repo's. Ofschoon de vergoeding voor repo's niet in alle deelnemende lidstaten onafhankelijk is van de sector van de houder, is voor repo's geen uitsplitsing vereist naar de sectoren huishoudens en niet-financiële vennootschappen op het niveau van alle deelnemende lidstaten. Voorts is geen uitsplitsing naar looptijd vereist op het niveau van alle deelnemende lidstaten, omdat wordt aangenomen dat repo's hoofdzakelijk van zeer korte termijn zijn. Het MFI-rentetarief op repo's wordt niet aan één sector toegerekend, maar heeft zonder differentiatie betrekking op beide sectoren.

<sup>(1)</sup> S.14 en S.15 gecombineerd, zoals vastgelegd in het Europees systeem van rekeningen (ESR) 1995 opgenomen in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad van 25 juni 1996 betreffende het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap.

<sup>(2)</sup> S.11 zoals vastgelegd in ESR 1995.

41. De indicatoren 5 en 6 in appendix 2 hebben betrekking op door huishoudens aangehouden deposito's met opzegtermijn. Het rentetarief en het gewicht voor deposito's met opzegtermijn hebben op het niveau van alle deelnemende lidstaten echter betrekking op zowel door huishoudens als door niet-financiële vennootschappen aangehouden deposito's met opzegtermijn, d.w.z. beide sectoren worden samengenomen, maar ze worden toegerekend aan huishoudens. Op het niveau van alle deelnemende lidstaten is geen uitsplitsing naar sector vereist.

### XIII. Uitsplitsing naar type instrument

42. Tenzij in de hiernavolgende paragrafen iets anders wordt vermeld, zijn de uitsplitsing naar instrument voor MFI-rentetarieven en de definities van de verschillende soorten instrumenten overeenkomstig de categorieën activa en passiva zoals uiteengezet in bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 van de Europese Centrale Bank van 22 november 2001 met betrekking tot de geconsolideerde balans van de sector monetaire financiële instellingen (ECB/2001/13) <sup>(1)</sup>.
43. MFI-rentetarieven op girale deposito's, d.w.z. de indicatoren 1 en 7 in appendix 2, bestrijken alle girale deposito's, ongeacht of zij rentedragend zijn of niet. Renteloze girale deposito's worden dus meegenomen in MFI-rentestatistieken.
44. In het kader van MFI-rentestatistieken worden rekening-courantkredieten, d.w.z. de indicatoren 12 en 23 in appendix 2, gedefinieerd als debetsaldi op lopende rekeningen. Het rentetarief op rekening-courantkredieten heeft betrekking op het tarief dat in rekening wordt gebracht wanneer een giraal deposito negatief wordt, d.w.z. het girale deposito en het rekening-courantkrediet zijn aan dezelfde rekening gekoppeld. In tegenstelling tot leningen aan vennootschappen met een looptijd tot één jaar, consumptief krediet en andere leningen aan huishoudens met een looptijd tot één jaar, hebben rekening-courantkredieten geen vastgestelde looptijd en is er, in het algemeen, toestemming voor verleend, maar worden de gelden opgenomen zonder voorafgaande kennisgeving aan de bank. Gewoonlijk stelt de kredietinstelling of andere instelling een bovengrens vast voor de hoogte en de maximale periode van het rekening-courantkrediet dat het huishouden of de niet-financiële vennootschap mag oplopen. In MFI-rentestatistieken worden alle rekening-courantkredieten meegenomen ongeacht of ze beneden de tussen de informatieplichtige en het huishouden of de niet-financiële instelling overeengekomen grens blijven of niet. Boetes op rekening-courantkredieten die worden geheven als een component van andere kosten, bijvoorbeeld in de vorm van speciale vergoedingen, worden niet verdisconteerd in het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar zoals gedefinieerd in paragraaf 1, omdat dit tarief alleen de rentecomponent van leningen omvat.
45. In het kader van MFI-rentestatistieken omvatten overige nieuwe leningen aan niet-financiële vennootschappen, d.w.z. de indicatoren 24 tot en met 29 in appendix 2, alle leningen aan vennootschappen ongeacht de hoogte ervan met uitzondering van rekening-courantkredieten. De definitie van leningen aan niet-financiële vennootschappen in appendix 1 die betrekking hebben op uitstaande bedragen, is overeenkomstig de definitie in bijlage I, deel 3, Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) en omvat rekening-courantkredieten.
46. In het kader van MFI-rentestatistieken worden nieuwe leningen aan huishoudens voor consumptie, d.w.z. de indicatoren 13, 14, 15 en 30 in appendix 2, gedefinieerd als leningen met uitzondering van rekening-courantkredieten die worden verstrekt voor de aanschaf van goederen en diensten voor persoonlijk gebruik. De definitie van consumptief krediet in appendix 1 dat betrekking heeft op uitstaande bedragen, is overeenkomstig de definitie in bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) en omvat rekening-courantkredieten.
47. Leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis, d.w.z. de indicatoren 6 tot en met 8 in appendix 1 en de indicatoren 16 tot en met 19 en 31 in appendix 2, kunnen gedekt of ongedekt zijn. In het geval van gedekte leningen, kan de zekerheid worden gevormd door de onroerende zaak zelf of door andere goederen. MFI-rentestatistieken bestrijken zonder differentiatie gedekte en ongedekte leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis. Voor MFI-rentestatistieken worden nieuwe leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis, d.w.z. de indicatoren 16 tot en met 19 en 31 in appendix 2, gedefinieerd als een krediet, met uitzondering van rekening-courantkredieten, dat wordt verlengd voor investering in huisvesting, met inbegrip van bouwen en het aanbrengen van verbeteringen aan het huis. Leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis in appendix 1 met betrekking tot uitstaande bedragen, volgen de definitie in bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) en omvat rekening-courantkredieten.
48. In het kader van MFI-rentestatistieken worden nieuwe leningen aan huishoudens voor andere doeleinden, d.w.z. de indicatoren 20 tot en met 22 in appendix 2, gedefinieerd als leningen met uitzondering van rekening-courantkredieten die worden verstrekt voor bijvoorbeeld zakelijke doeleinden, schuldsolidatie, opleiding, enz. De definitie van overige leningen aan huishoudens in appendix 1 die betrekking hebben op uitstaande bedragen, is overeenkomstig de definitie in bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) en omvat rekening-courantkredieten.
49. Ten behoeve van MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen omvatten consumptief krediet, leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis en overige leningen aan huishoudens tezamen alle leningen die aan huishoudens worden verstrekt door ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen.
50. Ten behoeve van MFI-rentetarieven op nieuwe contracten omvatten rekening-courantkredieten, leningen aan huishoudens voor consumptie, voor de aankoop van een huis en voor andere doeleinden alle leningen die aan huishoudens worden verstrekt door ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen.

<sup>(1)</sup> PB L 333 van 17.12.2001, blz. 1.

**XIV. Uitsplitsing naar bedragcategorie**

51. Voor overige leningen aan niet-financiële vennootschappen, d.w.z. de indicatoren 24 tot en met 29 in appendix 2, worden twee categorieën bedragen onderscheiden, d.w.z. „tot en met EUR 1 miljoen” en „meer dan EUR 1 miljoen”. Het bedrag heeft enkel betrekking op de als een nieuw contract beschouwde enkele krediettransactie, en niet op alle contracten tussen de niet-financiële vennootschap en de informatieplichtige.

**XV. Uitsplitsing naar oorspronkelijke looptijd, opzegtermijn of initiële rentebepaling**

52. Afhankelijk van het soort instrument en of het MFI-rentetarief betrekking heeft op uitstaande bedragen of op nieuwe contracten, geven de statistieken een uitsplitsing naar oorspronkelijke looptijd, opzegtermijn, of initiële periode met vaste rente. Deze uitsplitsingen verwijzen naar tijdsperioden of termijnen, bijvoorbeeld een rentetarief op deposito's met een vaste looptijd tot twee jaar heeft betrekking op een gemiddeld tarief voor alle deposito's met een vaste oorspronkelijke looptijd die ligt tussen twee dagen en twee jaar.
53. De definities van de uitsplitsing naar oorspronkelijke looptijd en opzegtermijn zijn overeenkomstig de definities in bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13). Zoals uiteengezet in appendix 1, worden alle depositocategorieën op uitstaande bedragen met uitzondering van repo's en alle kredietcategorieën op uitstaande bedragen uitgesplitst naar oorspronkelijke looptijd. Zoals uiteengezet in appendix 2, worden nieuwe contracten op deposito's met vaste looptijd eveneens uitgesplitst naar oorspronkelijke looptijd en worden nieuwe contracten op deposito's met opzegtermijn uitgesplitst naar opzegtermijn.
54. De krediettarieven op nieuwe contracten in appendix 2 worden uitgesplitst naar de in het contract opgenomen initiële periode met vaste rente. In het kader van MFI-rentestatistieken wordt de initiële periode met vaste rente gedefinieerd als een bij de aanvang van het contract vastgestelde periode waarin de hoogte van het rentetarief niet kan wijzigen. De initiële periode met vaste rente kan korter zijn dan of gelijk aan de oorspronkelijke looptijd van de lening. De hoogte van het rentetarief wordt alleen geacht vast te zijn indien het op een exact niveau is vastgesteld, bijvoorbeeld 10 % of als een differentieel percentage ten opzichte van een referentietarief op een bepaald moment in de tijd, bijvoorbeeld het zesmaandelijke Euribor-tarief plus 2 % op een bepaalde dag en tijd. Indien bij aanvang van een contract voor een bepaalde periode een procedure wordt overeengekomen tussen het huishouden of de niet-financiële instelling en de informatieplichtige om het krediettarief te berekenen, bijvoorbeeld het zesmaandelijke Euribor-tarief plus 2 % gedurende drie jaar, dan wordt dit niet beschouwd als een initiële rentebepaling, omdat de hoogte van het rentetarief in de drie jaar kan veranderen. De MFI-rentestatistieken inzake nieuwe kredietcontracten geven alleen het rentetarief weer dat voor de initiële periode met vaste rente bij de aanvang van een contract of na heronderhandeling van de lening wordt overeengekomen. Indien na deze initiële periode met vaste rente het rentetarief automatisch gewijzigd wordt in een variabel tarief, wordt dit niet weergegeven in de MFI-rentetarieven voor nieuwe contracten, maar alleen in de tarieven op uitstaande bedragen.
55. De volgende drie perioden van initiële rentebepaling worden onderscheiden voor leningen aan huishoudens voor consumptie en voor andere doeleinden, en voor overige leningen aan niet-financiële vennootschappen tot 1 miljoen EUR en meer dan 1 miljoen EUR:
- variabel tarief en een initiële rentevaste periode tot (en met) één jaar,
  - een initiële rentevaste periode langer dan één jaar en tot (en met) vijf jaar, en
  - een initiële rentevaste periode langer dan vijf jaar.
56. De volgende vier initiële rentevaste perioden worden onderscheiden voor leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis:
- variabel tarief en een initiële rentevaste periode tot (en met) één jaar,
  - een initiële rentevaste periode langer dan één jaar en tot (en met) vijf jaar,
  - een initiële rentevaste periode langer dan vijf jaar en tot (en met) tien jaar, en
  - een initiële rentevaste periode langer dan tien jaar.
57. Leningen zonder enige vaststelling van een rentevaste periode worden opgenomen als leningen tegen een „variabel tarief” in de categorie met een initiële rentevaste periode tot één jaar.

## DEEL 5

**Rapportageverplichtingen**

58. Om de geaggregeerde bedragen met betrekking tot alle deelnemende lidstaten af te leiden, worden voor elk van de in de appendices 1 en 2 voorgestelde categorieën instrumenten drie niveaus van samenvoeging toegepast.

**XVI. Statistische informatie op het niveau van informatieplichtigen**

59. Zoals vastgelegd in paragrafen 60 tot en met 65 wordt op het eerste niveau de samenvoeging uitgevoerd door de informatieplichtigen. De NCB's kunnen ook van de informatieplichtigen gegevens op het niveau van de individuele deposito's en leningen opvragen. De gegevens worden gerapporteerd aan de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is.

60. Indien de rentetarieven inzake uitstaande bedragen, d.w.z. de indicatoren 1 tot en met 14 in appendix 1, worden samengesteld als een momentopname aan het einde van de maand, verschaffen informatieplichtigen voor ieder van de categorieën instrumenten een gewogen gemiddeld rentetarief dat betrekking heeft op de laatste dag van de maand, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast.
61. Indien de rentetarieven inzake uitstaande bedragen, d.w.z. de indicatoren 1 tot en met 14 in appendix 1, worden samengesteld als impliciete rentetarieven die betrekking hebben op maandgemiddelden, verschaffen informatieplichtigen voor ieder van de categorieën instrumenten de gecumuleerde verschuldigde en te ontvangen rente in de maand en de gemiddelde deposito- en leningenstand in dezelfde maand, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast.
62. Indien rentetarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, d.w.z. de indicatoren 1, 5, 6, 7, 12 en 23 in appendix 2, worden samengesteld als een momentopname aan het einde van de maand, verschaffen de informatieplichtigen voor ieder van de categorieën instrumenten een gewogen gemiddeld rentetarief dat betrekking heeft op de laatste dag van de maand, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast. Voor rekening-courantkredieten, d.w.z. voor de indicatoren 12 en 23 in appendix 2, verschaffen informatieplichtigen bovendien het aan het einde van de maand uitstaande bedrag.
63. Indien rentetarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, d.w.z. de indicatoren 1, 5, 6, 7, 12 en 23 in appendix 2, worden samengesteld als impliciete rentetarieven met betrekking tot maandelijks gemiddelden, verschaffen de informatieplichtigen voor ieder van de categorieën instrumenten de in de loop van de maand gecumuleerde verschuldigde en te ontvangen rente en de gemiddelde deposito- en leningenstand in dezelfde maand, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast. Voor rekening-courantkredieten, d.w.z. voor de indicatoren 12 en 23 in appendix 2, verschaffen informatieplichtigen bovendien het aan het einde van de maand uitstaande bedrag.
64. Voor elk van de categorieën instrumenten inzake nieuwe contracten, d.w.z. de indicatoren 2 tot en met 4, 8 tot en met 11, 13 tot en met 22 en 24 tot en met 31 in appendix 2, verschaffen informatieplichtigen een gewogen gemiddeld rentetarief, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast. Daarnaast verschaffen informatieplichtigen voor elk van de indicatoren 2 tot en met 4, 8 tot en met 11, 13 tot en met 22 en 24 tot en met 29 in appendix 2 het bedrag aan nieuwe contracten die in elke categorie instrumenten in de loop van de maand zijn afgesloten.
65. Kredietinstellingen en andere instellingen, waaraan door een NCB toestemming is verleend MFI-rentestatistieken samen als een groep te rapporteren, worden beschouwd als één fictieve informatieplichtige en verschaffen de in de paragrafen 60 tot en met 62 bepaalde gegevens die betrekking hebben op de groep als geheel. Bovendien verschaft de fictieve informatieplichtige elk jaar voor elke categorie instrumenten het aantal rapporterende instellingen en de variantie in rentetarieven voor deze instellingen binnen de groep. Het aantal informatieplichtige instellingen binnen de groep en de variantie hebben betrekking op de maand oktober en worden met de gegevens voor oktober ingediend.

#### XVII. Nationale gewogen gemiddelde rentetarieven

66. Op het tweede niveau wordt de samenvoeging uitgevoerd door de NCB's. Zij voegen de rentetarieven en de daarmee samenhangende bedragen aan contracten voor al hun nationale informatieplichtigen samen tot een nationaal gewogen gemiddeld rentetarief voor elke categorie instrumenten. De gegevens worden aan de Europese Centrale bank (ECB) gerapporteerd.
67. Voor elk van de categorieën instrumenten inzake uitstaande bedragen, d.w.z. de indicatoren 1 tot en met 14 in appendix 1, verschaffen de NCB's een nationaal gewogen gemiddeld rentetarief, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast.
68. Voor elk van de categorieën instrumenten inzake nieuwe contracten, d.w.z. de indicatoren 1 tot en met 31 in appendix 2, verschaffen de NCB's een nationaal gewogen gemiddeld rentetarief, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast. Daarnaast verschaffen de NCB's voor elk van de indicatoren 2 tot en met 4 en 8 tot en met 29 in appendix 2 het bedrag aan nieuwe contracten dat in elke categorie instrumenten in de referentiemaand is afgesloten. Deze bedragen aan nieuwe contracten hebben betrekking op de totale populatie  $\hat{Y}$ , d.w.z. op de gehele potentiële populatie van informatieplichtigen. Indien gekozen is voor een steekproefbenadering om de informatieplichtigen te selecteren, worden daarom op nationaal niveau ophogingsfactoren gebruikt om de totale populatie af te leiden <sup>(1)</sup>. De ophogingsfactoren zijn het omgekeerde van de trekkingskansen  $\pi_i$ , d.w.z.  $1/\pi_i$ . De totale populatie  $\hat{Y}$  voor het bedrag aan nieuwe contracten wordt dan geschat met behulp van de volgende generieke formule <sup>(2)</sup>:

$$\hat{Y} = \sum_{i \in s} \frac{y_i}{\pi_i}$$

met:

$y_i$  het bedrag aan nieuwe contracten van instelling  $i$ , en

$\pi_i$  de waarschijnlijkheid dat instelling  $i$  wordt geselecteerd.

<sup>(1)</sup> Ophogingsfactoren zijn niet vereist voor de gewogen gemiddelde rentetarieven, waarbij wordt aangenomen dat de schatting uit de steekproef de schatting voor de gehele potentiële populatie van informatieplichtigen is.

<sup>(2)</sup> Staat bekend als de Horvitz-Thompson-schatter.

69. De NCB's verschaffen de gegevens betreffende MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen en op nieuwe contracten aan de ECB tot op vier decimalen nauwkeurig. Dit is ongeacht een eventueel door de NCB's te nemen besluit inzake de nauwkeurigheid waarmee zij de gegevens willen verzamelen. De gepubliceerde resultaten hebben niet meer dan twee decimalen.
70. In de met de nationale gegevens verstrekte methodologische notities, verstrekken de NCB's informatie over eventuele regulerende maatregelen die MFI-rentestatistieken beïnvloeden.
71. De NCB's die kiezen voor een steekproefbenadering om de informatieplichtigen te selecteren, geven een schatting van de steekproeffout voor de aanvankelijke steekproef. Na ieder onderhoud van de steekproef wordt een nieuwe schatting verschaft.

#### XVIII. Geaggregeerde resultaten voor de deelnemende lidstaten

72. De laatste samenvoeging van de categorieën instrumenten voor elke deelnemende lidstaat tot het niveau van alle deelnemende lidstaten wordt uitgevoerd door de ECB.

### DEEL 6

#### *Behandeling van specifieke producten*

73. De behandeling van de in de paragrafen 74 tot en met 82 gedefinieerde producten wordt gebruikt als referentie voor producten met soortgelijke kenmerkende eigenschappen.
74. Een deposito of lening met afnemende (toenemende) rente is een deposito of een lening met een vaste looptijd waarvoor een rentetarief geldt dat van jaar tot jaar afneemt (toeneemt) met een van tevoren vastgesteld aantal procenten. Deposito's en leningen met afnemende (toenemende) rente zijn instrumenten met vaste rentetarieven gedurende de gehele looptijd. Het rentetarief voor de gehele looptijd van het deposito of de lening en de andere voorwaarden worden van tevoren overeengekomen op tijdstip  $t_0$  wanneer het contract wordt ondertekend. Een voorbeeld van een deposito met toenemende rente is een deposito met een vaste looptijd van vier jaar waarop in het eerste jaar 5 % rente wordt ontvangen, in het tweede jaar 7 %, in het derde jaar 9 % en in het vierde jaar 13 %. Het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op nieuwe contracten, dat op tijdstip  $t_0$  in MFI-rentestatistieken moet worden opgenomen, is het meetkundig gemiddelde van de factoren „1 + rentetarief”. Conform paragraaf 3, kunnen de NCB's informatieplichtigen ook verzoeken het eng gedefinieerde rentetarief voor dit type product te hanteren. Het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op uitstaande bedragen, dat van tijdstip  $t_0$  tot  $t_3$  moet worden opgenomen, is het tarief dat door de informatieplichtige wordt toegepast op het tijdstip waarop het MFI-rentetarief wordt berekend, d.w.z. in het voorbeeld van het deposito met een vaste looptijd van vier jaar is dat 5 % op tijdstip  $t_0$ , 7 % op tijdstip  $t_1$ , 9 % op tijdstip  $t_2$  en 13 % op tijdstip  $t_3$ .
75. Kredietkaartsystemen kunnen aan girale deposito's gekoppeld zijn. Bij het ondertekenen van het kredietkaartcontract met de kredietinstelling of andere instelling kan het huishouden of de niet-financiële vennootschap de keuze hebben om regelmatig door automatische incasso van een giraal deposito een deel van het via het kredietkaartsysteem opgenomen bedrag, dan wel het volledige bedrag te betalen (geldautomaten of cheques zijn ook mogelijk). Indien het tegoed op de rekening die het huishouden of de niet-financiële vennootschap voor dit doel gebruikt, toereikend is, wordt geen rente in rekening gebracht. Indien het tegoed niet toereikend is en de kredietinstelling of andere instelling de geldopname goedkeurt, verandert het girale deposito in een rekening-courantkrediet. De rente die door een informatieplichtige op dit rekening-courantkrediet in rekening wordt gebracht, wordt opgenomen in MFI-rentestatistieken.
76. Kredietlijnen zijn normaliter gekoppeld aan een rekening-courantkrediet. Zij kunnen ook worden toegekend uit hoofde van een „raamcontract”, op grond waarvan de klant leningen kan opnemen van verschillende leningrekeningen met een voor alle leningrekeningen geldend maximum. Ten tijde van de totstandkoming van de overeenkomst inzake het raamcontract worden de kredietvorm en/of het tijdstip van kredietopname en/of het rentetarief niet gespecificeerd, maar wordt een aantal mogelijkheden overeengekomen. Deze raamcontracten worden niet door MFI-rentestatistieken bestreken. Vanaf het tijdstip van een uit hoofde van een raamcontract overeengekomen opname van de lening valt deze onder nieuwe contracten en wordt opgenomen onder uitstaande bedragen. Overeenkomstig de paragrafen 17, 20 en 21 hangt de behandeling van de lening in de statistieken inzake nieuwe contracten af van de soort rekening waarvoor de klant bij kredietopname opteert.
77. Er kunnen gereguleerde spaardeposito's bestaan met een basisrente plus een loyaliteits- en/of groeipremie. Op het tijdstip waarop het deposito wordt geplaatst, is het niet zeker of de premie zal worden betaald. De betaling hangt af van het toekomstige onbekende spaargedrag van het huishouden of de niet-financiële vennootschap. Als regel worden dergelijke loyaliteits- of groeipremies, die voor het huishouden of de niet-financiële vennootschap niet zeker zijn op het tijdstip waarop het deposito wordt geplaatst, niet opgenomen in het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op nieuwe contracten. In het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op uitstaande bedragen worden altijd de tarieven opgenomen die door de informatieplichtige worden toegepast op het tijdstip waarop MFI-rentetarieven worden berekend. In het geval dat een dergelijke loyaliteits- of groeipremie door de informatieplichtige wordt toegekend, wordt deze derhalve meegenomen in de statistieken van uitstaande bedragen.
78. Leningen kunnen aan huishoudens of niet-financiële vennootschappen worden aangeboden met gekoppelde derivatencontracten, d.w.z. een renteswap/cap/floor, enz. Als regel worden dergelijke gekoppelde derivatencontracten niet opgenomen in het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op nieuwe contracten. In het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op uitstaande bedragen worden altijd de tarieven opgenomen die door de informatieplichtige worden toegepast op het tijdstip waarop MFI-rentetarieven worden berekend. In het geval dat een dergelijk derivatencontract wordt uitgeoefend en de informatieplichtige het rentetarief aanpast dat aan het huishouden of de niet-financiële vennootschap in rekening wordt gebracht, wordt dit derhalve meegenomen in de statistieken van uitstaande bedragen.



79. Deposito's kunnen bestaan uit twee componenten: een deposito met vaste looptijd waarvoor een vast rentetarief geldt, en een daarin besloten derivaat met een rendement dat is gekoppeld aan het resultaat van een bepaalde beursindex of een bilaterale wisselkoers, op voorwaarde van een gegarandeerd minimumrendement van 0 %. De looptijd van beide componenten kan gelijk of verschillend zijn. Slechts het rentetarief voor het deposito met vaste looptijd wordt meegenomen in het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar voor nieuwe contracten, aangezien het de overeenkomst weergeeft tussen de deposant en de informatieplichtige en het bekend is wanneer het geld geplaatst is. Het rendement op de andere component van het deposito dat gekoppeld is aan het resultaat van een beursindex of een bilaterale wisselkoers, is alleen ex post bekend wanneer het product vervalt en kan derhalve niet meegenomen worden in het tarief voor nieuwe contracten. Derhalve dient slechts het gegarandeerde minimumrendement van 0 % te worden meegenomen. In het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op uitstaande bedragen wordt altijd het rentetarief opgenomen dat door de informatieplichtige wordt toegepast op het tijdstip waarop MFI-rentetarieven worden berekend. Tot de vervaldag wordt het tarief op het deposito met vaste looptijd daarom meegenomen, alsook het gegarandeerde minimumrendement op het deposito met inbegrip van het geïntegreerde derivaat. Pas op de vervaldag geven de MFI-rentetarieven op uitstaande bedragen het op jaarbasis berekende rentetarief weer dat door de informatieplichtige wordt betaald.
80. Tot deposito's met een looptijd van meer dan twee jaar zoals gedefinieerd in bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) kunnen pensioenspaarrekeningen behoren. Pensioenspaarrekeningen zijn voor het grootste deel effectenrekeningen, zodat het rentetarief afhangt van de opbrengst van de onderliggende effecten. Het resterende deel van pensioenspaarrekeningen wordt aangehouden in liquide middelen en het rentetarief daarop wordt door de kredietinstelling of andere instelling op dezelfde manier bepaald als voor andere deposito's. Op het tijdstip waarop het deposito wordt geplaatst, is het totale rendement van de pensioenspaarrekening aan het huishouden niet bekend en kan zelfs negatief zijn. Op het tijdstip waarop het deposito wordt geplaatst, wordt geen rentetarief overeengekomen tussen het huishouden en de kredietinstelling of andere instelling voor het in effecten belegde gedeelte, alleen voor het resterende gedeelte van het deposito. Vandaar dat alleen het depositogedeelte dat niet in effecten wordt belegd, wordt meegenomen in MFI-rentestatistieken. Het te rapporteren overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op nieuwe contracten is het tarief dat tussen het huishouden en de informatieplichtige voor het depositogedeelte is overeengekomen op het tijdstip waarop het deposito wordt geplaatst. Het overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar op uitstaande bedragen is het tarief dat door de informatieplichtige wordt toegepast op het depositogedeelte van de pensioenspaarrekeningen op het tijdstip waarop het MFI-rentetarief wordt berekend.
81. Spaarplannen voor leningen voor de aankoop van een huis zijn langetermijnspaarregelingen met een laag rendement die na een bepaalde periode van sparen het huishouden of de niet-financiële vennootschap het recht geven op een lening voor de aankoop van een huis tegen een verlaagd tarief. Overeenkomstig bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13), worden deze spaarplannen, zolang ze worden gebruikt als een deposito, ingedeeld onder deposito's met een vaste looptijd van langer dan twee jaar. Zodra ze worden omgezet in een lening, worden ze ingedeeld als leningen aan huishoudens voor de aankoop van een huis. Informatieplichtigen rapporteren het rentetarief dat wordt overeengekomen op het tijdstip waarop het aanvankelijke deposito wordt geplaatst, als een nieuw depositocontract. Het corresponderende bedrag van het nieuwe contract is het geplaatste geldbedrag. De toename van het op deposito geplaatste bedrag met de tijd wordt alleen opgenomen onder de uitstaande bedragen. Op het tijdstip waarop het deposito wordt omgezet in een lening, wordt deze nieuwe lening geregistreerd als een nieuw leencontract. Het rentetarief is het door de informatieplichtige aangeboden verlaagde tarief. Het gewicht is het totale bedrag van de lening dat aan het huishouden of de niet-financiële vennootschap wordt verstrekt.
82. Overeenkomstig bijlage I, deel 3, van Verordening (EG) nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) wordt het Franse gereglementeerde huisvestingsplan „plan d'épargne-logement” (PEL) geclassificeerd als een deposito met een vaste looptijd van meer dan twee jaar. De overheid bepaalt de voorwaarden voor deze PEL's en stelt het rentetarief vast, dat ongewijzigd blijft gedurende de gehele looptijd van het deposito, d.w.z. voor iedere „generatie” PEL's geldt hetzelfde rentetarief. PEL's zijn gereglementeerde langetermijnspaarregelingen die ten minste vier jaar moeten worden aangehouden en waarbij de klant ieder jaar het in de regeling vastgelegde minimumbedrag in het PEL moet inleggen, maar waarbij het te allen tijde tijdens de looptijd van het plan is toegestaan de betalingen te verhogen. Informatieplichtigen rapporteren het eerste deposito bij de opening van een nieuw PEL als een nieuw contract. Het geldbedrag dat aanvankelijk in het PEL wordt ingelegd, kan zeer laag zijn, hetgeen betekent dat het aan het tarief voor nieuwe contracten toegekende gewicht eveneens relatief laag is. Deze benadering verzekert dat het tarief voor nieuwe contracten altijd de voorwaarden van de lopende generatie PEL's weerspiegelt. Wijzigingen in het op de nieuwe PEL's van toepassing zijnde rentetarief worden weerspiegeld in het tarief voor nieuwe contracten. De reactie van consumenten in de vorm van een portefeuilleschikking van andere langetermijndeposito's naar reeds bestaande PEL's wordt niet meegenomen in de tarieven voor nieuwe contracten, maar alleen in de tarieven op uitstaande bedragen. Aan het einde van de periode van vier jaar kan de klant vragen om een lening tegen een verlaagd tarief of het contract verlengen. Omdat deze verlenging van het PEL automatisch gebeurt zonder enigerlei actieve betrokkenheid van de klant, en omdat over de voorwaarden van het contract met inbegrip van het rentetarief niet opnieuw wordt onderhandeld, wordt deze verlenging overeenkomstig paragraaf 20 niet beschouwd als een nieuw contract. Na verlenging van het contract is het de klant toegestaan extra bedragen te storten, mits het uitstaande bedrag een bepaald plafond niet te boven gaat en het contract een bepaalde maximale looptijd niet overschrijdt. Indien het plafond of de maximale looptijd wordt bereikt, wordt het contract bevroren. Het huishouden of de niet-financiële vennootschap behoudt het recht op de lening en krijgt nog steeds rente uitgekeerd overeenkomstig de voorwaarden die golden bij de opening van het PEL zo lang het geld bij de bank blijft staan. De overheid geeft subsidie op PEL's in de vorm van een rentebetaling bovenop het door de kredietinstelling of andere instelling geboden rentetarief. Overeenkomstig paragraaf 6 wordt alleen het gedeelte van de rentebetaling op grond van het door de kredietinstelling of andere instelling geboden tarief meegenomen in MFI-rentestatistieken. De overheidssubsidie die betaald wordt via maar niet door de kredietinstelling of andere instelling, wordt genegeerd.

## Appendix 1

## Categorieën instrumenten voor tarieven op uitstaande bedragen

Een overeengekomen rentetarieff uitgedrukt in procenten per jaar (AAR, annualised agreed rate) <sup>(1)</sup> wordt samengesteld voor elk van de volgende categorieën instrumenten <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>. In het geval van een momentopname aan het einde van de maand verschaffen informatieplichtigen voor iedere indicator een gewogen gemiddeld rentetarieff, terwijl in het geval van impliciete rentetarieffen die betrekking hebben op maandgemiddelden, informatieplichtigen voor iedere indicator het gecumuleerde bedrag aan rente verschaffen, alsook de gemiddelde deposito- en leningenstand, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast.

	Sector	Type instrument	Oorspronkelijke looptijd	Nummer van indicator van uitstaand bedrag	Rapportageverplichting
Deposito's in EUR	Aan huishoudens (*)	Met vaste looptijd	Tot twee jaar	1	AAR
			Langer dan twee jaar	2	AAR
	Aan niet-financiële vennootschappen	Met vaste looptijd	Tot twee jaar	3	AAR
			Langer dan twee jaar	4	AAR
	Repo's			5	AAR
Leningen in EUR	Aan huishoudens (*)	Voor de aankoop van een huis	Tot één jaar	6	AAR
			Langer dan één en tot vijf jaar	7	AAR
			Langer dan vijf jaar	8	AAR
	Consumptief krediet en andere leningen		Tot één jaar	9	AAR
			Langer dan één en tot vijf jaar	10	AAR
			Langer dan vijf jaar	11	AAR
	Aan niet-financiële vennootschappen		Tot één jaar	12	AAR
			Langer dan één en tot vijf jaar	13	AAR
			Langer dan vijf jaar	14	AAR

(\*) Waaronder mede begrepen instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van huishoudens.

Voor de volgende in appendix 2 opgenomen categorieën instrumenten wordt het begrip „nieuwe contracten” uitgebreid tot de hele stand, d.w.z. tot uitstaande bedragen <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>, en wordt een overeengekomen rentetarieff uitgedrukt in procenten per jaar (AAR) <sup>(1)</sup> samengesteld. In het geval van een momentopname aan het einde van de maand verschaffen informatieplichtigen voor iedere indicator een gewogen gemiddeld rentetarieff, terwijl in het geval van op maandgemiddelden betrekking hebbende impliciete rentetarieffen informatieplichtigen voor iedere indicator de gecumuleerde rente verschaffen, alsook de gemiddelde deposito- en leningenstand, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast. Alle informatieplichtigen verschaffen bovendien voor de indicatoren 12 en 23 het aan het einde van de maand uitstaande bedrag.

	Sector	Type instrument	Opzegtermijn	Nummer van indicator van nieuwe contracten	Rapportageverplichting
Deposito's in EUR	Aan huishoudens (*)	Onmiddellijk opvraagbaar		1	AAR
		Opneembaar met opzegging (**)	Opzegtermijn tot drie maanden	5	AAR
			Opzegtermijn langer dan drie maanden	6	AAR
	Aan niet-financiële vennootschappen	Onmiddellijk opvraagbaar		7	AAR

<sup>(1)</sup> Het eng gedefinieerde rentetarieff.

<sup>(2)</sup> In een deelnemende lidstaat waarin een van de volgende categorieën instrumenten niet van toepassing is in bankzaken van ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen met huishoudens en niet-financiële vennootschappen die ingezetenen zijn in de deelnemende lidstaten, wordt de betreffende categorie instrumenten genegeerd.

<sup>(3)</sup> In de volgende tabel betekent „tot” „tot en met”.

	Sector	Type instrument	Opzegtermijn	Nummer van indicator van nieuwe contracten	Rapportageverplichting
Leningen in EUR	Aan huishoudens (*)	Rekening-courantkrediet		12	AAR, bedrag
	Aan niet-financiële vennootschappen	Rekening-courantkrediet		23	AAR, bedrag

(\*) Waaronder mede begrepen instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van huishoudens.

(\*\*) Voor deze categorie instrumenten worden huishoudens en niet-financiële vennootschappen samengevoegd en toegerekend aan de sector huishoudens, omdat huishoudens in alle deelnemende lidstaten tezamen genomen ongeveer 98 % van het uitstaande bedrag bezitten van deposito's met opzegtermijn.

## Appendix 2

**Categorieën instrumenten voor rentetarieven op nieuwe contracten**

Een overeengekomen rentetarief uitgedrukt in procenten per jaar (AAR) <sup>(1)</sup> wordt samengesteld voor de volgende categorieën instrumenten <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>. Indien rentetarieven op girale deposito's, deposito's met opzegtermijn en rekening-courantkredieten, d.w.z. de indicatoren 1, 5, 6, 7, 12 en 23, worden samengesteld als:

- een momentopname aan het einde van de maand, verschaffen de informatieplichtigen voor ieder van de indicatoren 1 tot en met 29 een gewogen gemiddeld rentetarief en daarenboven voor de indicatoren 2 tot en met 4 en 8 tot en met 11, 13 tot en met 22 en 24 tot en met 29 ook het bedrag aan nieuwe contracten die in de loop van de maand zijn afgesloten, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast;
- de impliciete rentetarieven die betrekking hebben op maandgemiddelden, verschaffen de informatieplichtigen voor ieder van de indicatoren 2 tot en met 4, 8 tot en met 11, 13 tot en met 22 en 24 tot en met 31 een gewogen gemiddeld rentetarief en ook het bedrag aan nieuwe contracten die in de loop van de maand zijn afgesloten, terwijl zij voor de indicatoren 1, 5, 6, 7, 12 en 23 de gecumuleerde rente en de gemiddelde deposito- en leningenstand verschaffen, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast.

Alle informatieplichtigen verschaffen voor rekening-courantkredieten, d.w.z. voor de indicatoren 12 en 23, het aan het einde van de maand uitstaande bedrag.

	Sector	Type instrument	Oorspronkelijke looptijd, opzegtermijn, initiële rentebepaling	Nummer van indicator van nieuwe contracten	Rapportageverplichting
Deposito's in EUR	Aan huishoudens (*)	Onmiddellijk opvraagbaar (***)		1	AAR
		Met vaste looptijd	Met een looptijd tot één jaar	2	AAR, bedrag
			Met een looptijd langer dan één en tot twee jaar	3	AAR, bedrag
			Met een looptijd langer dan twee jaar	4	AAR, bedrag
		Opneembaar met opzegging (**) (***)	Opzegtermijn tot drie maanden	5	AAR
			Opzegtermijn langer dan drie maanden	6	AAR
	Aan niet-financiële vennootschappen	Onmiddellijk opvraagbaar (***)		7	AAR
		Met vaste looptijd	Met een looptijd tot één jaar	8	AAR, bedrag
			Met een looptijd langer dan één en tot twee jaar	9	AAR, bedrag
			Met een looptijd langer dan twee jaar	10	AAR, bedrag
Repo's			11	AAR, bedrag	
Leningen in EUR	Aan huishoudens (*)	Rekening-courant krediet (***)		12	AAR, bedrag
		Voor consumptie	Variabel tarief en initiële rentevaste periode tot één jaar	13	AAR, bedrag
			Initiële rentevaste periode voor meer dan één en tot vijf jaar	14	AAR, bedrag
	Initiële rentevaste periode voor meer dan vijf jaar		15	AAR, bedrag	
	Voor de aankoop van een huis	Variabel tarief en initiële rentevaste periode tot één jaar		16	AAR, bedrag
		Initiële rentevaste periode voor meer dan één en tot vijf jaar.		17	AAR, bedrag

<sup>(1)</sup> Het eng gedefinieerde rentetarief

<sup>(2)</sup> In een deelnemende lidstaat waarin een van de volgende categorieën instrumenten niet van toepassing is in bankzaken van ingezeten kredietinstellingen en andere instellingen met huishoudens en niet-financiële vennootschappen die ingezetenen zijn in de deelnemende lidstaten, wordt de betreffende categorie instrumenten genegeerd.

<sup>(3)</sup> In de volgende tabel betekent „tot”, „tot en met”

	Sector	Type instrument	Oorspronkelijke looptijd, opzegtermijn, initiële rentebepaling	Nummer van indicator van nieuwe contracten	Rapportageverplichting
			Initiële rentevaste periode voor meer dan vijf en tot tien jaar.	18	AAR, bedrag
			Initiële rentevaste periode voor meer dan tien jaar.	19	AAR, bedrag
		Voor andere doeleinden	Variabel tarief en initiële rentebepaling tot één jaar	20	AAR, bedrag
			Initiële rentebepaling voor meer dan één en tot vijf jaar	21	AAR, bedrag
			Initiële rentebepaling voor meer dan vijf jaar	22	AAR, bedrag
	Aan niet-financiële vennootschappen	Rekening-courantkrediet (***)		23	AAR, bedrag
		Overige leningen tot een bedrag van 1 miljoen EUR	Variabel tarief en initiële rentebepaling tot één jaar	24	AAR, bedrag
			Initiële rentebepaling voor meer dan één en tot vijf jaar	25	AAR, bedrag
			Initiële rentebepaling voor meer dan vijf jaar	26	AAR, bedrag
		Overige leningen voor een bedrag van meer dan 1 miljoen EUR	Variabel tarief en initiële rentebepaling tot één jaar	27	AAR, bedrag
			Initiële rentebepaling voor meer dan één en tot vijf jaar	28	AAR, bedrag
	Initiële rentebepaling voor meer dan vijf jaar		29	AAR, bedrag	

(\*) Waaronder mede begrepen instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van huishoudens.

(\*\*) Voor deze categorie instrumenten worden huishoudens en niet-financiële vennootschappen samengevoegd en toegerekend aan de sector huishoudens, omdat huishoudens in alle deelnemende lidstaten tezamen genomen ongeveer 98 % van het uitstaande bedrag bezitten van deposito's met opzegtermijn.

(\*\*\*) Voor deze categorie instrumenten wordt het begrip nieuwe contracten uitgebreid tot de gehele stand, d.w.z. tot uitstaande bedragen.

Het jaarlijkse kostenpercentage wordt samengesteld voor de volgende categorieën instrumenten. Voor iedere indicator verschaft de informatieplichtige een gewogen gemiddeld rentetarief, waarbij de in deze verordening vastgelegde definities en regels worden toegepast:

	Sector	Type instrument	Nummer van indicator van nieuwe contracten	Rapportageverplichting
Leningen in EUR	Aan huishoudens (*)	Voor consumptie	30	Jaarlijks kostenpercentage
		Voor de aankoop van een huis	31	Jaarlijks kostenpercentage

(\*) In het algemeen vallen instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van huishoudens hieronder, maar NCB's mogen dienaangaande derogaties verlenen.

## BIJLAGE III

**MINIMUMNORMEN WAARAAN DE RAPPORTAGE DOOR DE WERKELIJKE POPULATIE VAN INFORMATIEPLICHTIGEN MOET VOLDOEN**

De informatieplichtigen moeten voldoen aan de volgende minimumnormen om de rapportageverplichtingen van de Europese Centrale Bank (ECB) met betrekking tot statistische informatie na te komen.

*Minimumnormen voor transmissie*

- a) De rapportage door de informatieplichtigen aan de nationale centrale banken (NCB's) moet tijdig gebeuren en binnen de termijnen die zijn vastgesteld door de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is;
- b) vorm en formaat van de statistische rapporten moeten voldoen aan de technische eisen die zijn vastgesteld door de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is;
- c) een of meer contactpersonen binnen de informatieplichtige moeten worden aangewezen, en
- d) de transmissie van de gegevens aan de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is, moet gebeuren met inachtneming van de daarvoor vastgestelde technische specificaties.

*Minimumnormen voor nauwkeurigheid*

- e) De door de informatieplichtigen verschafte statistische informatie moet correct, consistent en volledig zijn; er moet gewezen worden op eventuele leemten, waarvoor aan de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is, een verklaring moet worden gegeven en die zo snel mogelijk moeten worden gedicht;
- f) de door de informatieplichtige verschafte statistische informatie mag geen continue en structurele leemten bevatten;
- g) de informatieplichtigen moeten informatie kunnen verschaffen over de ontwikkelingen waarop de verstrekte gegevens duiden;
- h) de informatieplichtigen moeten zich houden aan de specificaties en decimalen die door de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is, voor de technische transmissie van de gegevens zijn vastgesteld, en
- i) de informatieplichtigen moeten zich houden aan het afrondingsbeleid dat door de NCB van de deelnemende lidstaat waarvan de informatieplichtige ingezetene is, voor de technische transmissie van de gegevens is vastgesteld.

*Minimumnormen voor conceptuele naleving*

- j) De door de informatieplichtigen verschafte statistische informatie moet worden gepresenteerd met inachtneming van de definities, conventies, classificaties en methoden zoals vervat in deze verordening;
- k) in geval van afwijking van deze definities, conventies, classificaties en methoden, zullen de informatieplichtigen, waar van toepassing, op gezette tijden het verschil controleren en kwantificeren tussen de gebruikte maatstaf en de maatstaf die in deze verordening is vervat, en
- l) de informatieplichtigen moeten een verklaring kunnen geven voor een eventuele breuk in de verstrekte gegevens ten opzichte van de cijfers van voorgaande perioden.

*Minimumnormen voor herzieningen*

- m) De informatieplichtigen moeten het beleid en de procedures volgen die door de ECB en de NCB's met betrekking tot herzieningen zijn vastgesteld. Herzieningen die afwijken van regelmatige herzieningen moeten van een toelichting worden voorzien.

---

## BIJLAGE IV

## OVERGANGSBEPALINGEN VOOR DE TOEPASSING VAN DEZE VERORDENING

1. Tot en met de referentiemaand december 2003 mag de rapportage aan de Europese Centrale Bank (ECB) van de maandelijkse geaggregeerde nationale statistische informatie met betrekking tot nieuwe contracten en uitstaande bedragen met twee extra werkdagen worden uitgesteld vanaf het einde van de 19de werkdag na het einde van de referentiemaand zoals aangegeven in artikel 3, lid 4, van deze verordening. De rapportage aan de ECB van de maandelijkse geaggregeerde nationale statistische informatie met betrekking tot uitstaande bedragen mag daarentegen met twee extra werkdagen worden uitgesteld vanaf het einde van de 19de werkdag na het einde van het referentiekwartaal. De ECB laat de nationale centrale banken (NCB's) flexibiliteit bij het invoeren van deze overgangsperiode op nationaal niveau.
2. Met ingang van de referentiemaand januari 2004 worden de gegevens, met inbegrip van de maandelijkse geaggregeerde nationale statistische informatie met betrekking tot uitstaande bedragen, ingediend op de 19de werkdag na het einde van de referentiemaand zoals aangegeven in artikel 3, lid 4, van deze verordening.
3. Tot en met de referentiemaand december 2006 luidt, bijlage I, paragraaf 10, als volgt:
 

„10. De minimumgrootte van de nationale steekproef dient zodanig te zijn dat:

  - a) de maximale stochastische fout <sup>(1)</sup> voor rentetarieven op nieuwe contracten gemiddeld over alle categorieën instrumenten niet groter is dan 10 basispunten bij een betrouwbaarheidsniveau van 90 % <sup>(2)</sup>, of
  - b) deze ten minste 30 % omvat van de potentiële populatie van ingezeten informatieplichtigen; indien 30 % van de ingezeten informatieplichtigen meer dan 100 informatieplichtigen betreft, kan de minimumgrootte van de nationale steekproef desalniettemin worden beperkt tot 100 informatieplichtigen, of
  - c) de informatieplichtigen in de nationale steekproef ten minste 75 % omvatten van de stand aan in euro luidende deposito's en 75 % van de stand aan in euro luidende leningen die verstrekt worden aan huishoudens en niet-financiële vennootschappen die ingezetenen zijn van de deelnemende lidstaten.”

$$^{(1)} D = z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{var}(\hat{\vartheta})} \approx z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{vâr}(\hat{\vartheta})},$$

waarbij D de maximale stochastische fout is,  $z_{\alpha/2}$  de uit de normale verdeling of enig andere passende verdeling conform de gegevensstructuur (bijv. t-verdeling) berekende factor onder aanname van een betrouwbaarheidsniveau van  $1-\alpha$ ,  $\text{var}(\hat{\vartheta})$  de variantie van de schatter van parameter  $\vartheta$  en  $\text{vâr}(\hat{\vartheta})$  de geschatte variantie van de schatter van parameter  $\vartheta$ .

<sup>(2)</sup> De NCB's kunnen de absolute maatstaf van 10 basispunten op een betrouwbaarheidsniveau van 90 % omzetten in een relatieve maatstaf als aanvaardbare maximale variatiecoëfficiënt van de schatter.